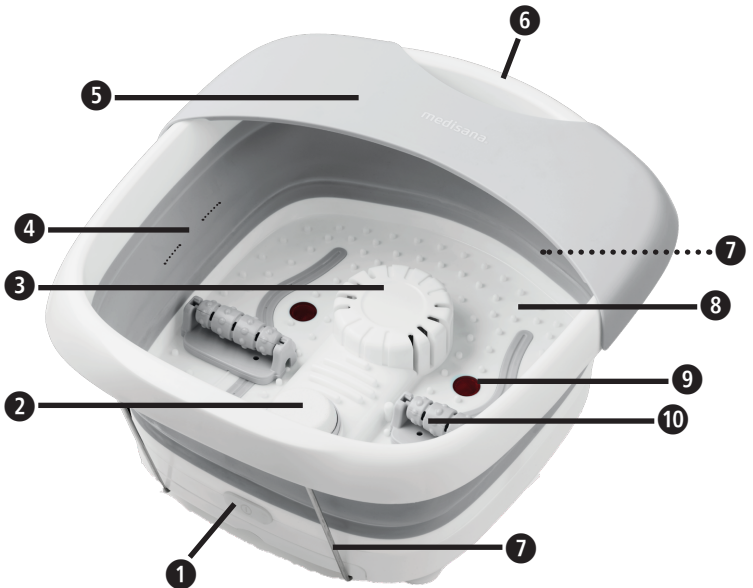


medisana®

DE **Gebrauchsanweisung**
Fußsprudelbad FS 886



Zeichenerklärung



Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren!



Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen!



WICHTIG!
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



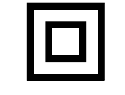
WARNUNG
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.



ACHTUNG
Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.



HINWEIS
Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



Schutzklasse II



LOT-Nummer



Hersteller



Recyclingsymbole / Codes:
Diese dienen dazu, über das Material und seine sachgerechte Verwendung sowie Wiederverwertung zu informieren.

DE **Sicherheitshinweise**
Für die weitere Nutzung aufbewahren!



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



Sicherheitshinweise zur Stromversorgung

- Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, achten Sie darauf, dass es ausgeschaltet ist und dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Stecken Sie den Netzstecker nur in die Steckdose, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht weiterbenutzt werden. Aus Sicherheitsgründen darf das Netzkabel nur von einer autorisierten Servicestelle ausgewechselt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht an, wenn Sie im Wasser stehen und fassen Sie den Stecker stets mit trockenen Händen an.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Halten Sie das Gerät einschließlich des Netzkabels von heißen Oberflächen fern.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit spitzen oder scharfen Gegenständen.
- Tragen, ziehen oder drehen Sie das Gerät nie am Netzkabel und klemmen Sie das Kabel nicht ein.
- Positionieren Sie das Netzkabel so, dass keine Sturzgefahr besteht.
- Schalten Sie alle Funktionen nach dem Gebrauch aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Sicherheitshinweise für besondere Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder jünger als 3 Jahre dürfen dieses Gerät nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf Überwärmung zu reagieren.
- Das Gerät darf nicht von jungen Kindern im Alter von mehr als 3 Jahren benutzt werden, es sei denn, der Funktionsschalter ist von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson so eingestellt worden oder das Kind ist ausreichend eingewiesen worden, wie es das Gerät sicher betreibt.
- Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn bei Gebrauch gesundheitliche Beschwerden auftreten sollten. Stellen Sie in diesem Fall sofort die Benutzung des Gerätes ein.
- Falls Sie unter medizinischen Fußproblemen, Venenerkrankungen oder Diabetes leiden, sprechen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes erst mit Ihrem Arzt. Bei unerklärlichen Schmerzen oder Schwellungen in den Beinen oder Füßen sowie nach einer Muskelverletzung sollten Sie vor der Anwendung Ihren Arzt fragen.
- Im Falle einer Schwangerschaft ist es ratsam, vor der Anwendung mit dem Arzt zu sprechen.
- Brechen Sie eine Massage ab, wenn Sie während der Anwendung Schmerzen haben oder danach Schwellungen auftreten.
- Das Gerät hat eine heiße Oberfläche. Hitzeunempfindliche Personen müssen das Gerät mit entsprechender Vorsicht benutzen.

Besonderheiten aufgrund der Bauform

- Das Becken muss vor dem Befüllen und im Betrieb in die gesicherte Gebrauchsposition entfaltet sein.
- Das Becken muss vor dem Zusammenfallen für die Lagerung vollständig entleert und abgekühlt sein. Niemals das Becken falten, solange sich Wasser im Becken befindet: Stromschlaggefahr!
- Das Gerät auf dem Fußboden abseits von anderen elektrischen Geräten, Leistungen und Steckdosen aufstellen.
- Das Gerät erst anschließen, nachdem es aufgestellt und befüllt wurde.

Sicherheitshinweise für den Betrieb des Gerätes

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung. Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantiesanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen.
- Stellen Sie das Gerät zum Gebrauch auf eine feste und ebene Bodenfläche, die nicht nässeempfindlich ist.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit Wasser und nicht mit anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine Badezusätze, keine schäumenden Additive oder Badesalze oder Öle.
- Stellen Sie sich nicht im Gerät hin, denn für eine Belastung mit vollem Körpergewicht ist es nicht ausgelegt.
- Bedecken Sie das Gerät nie während des Betriebes und benutzen Sie es nicht unter Kissen oder Decken.
- Sollte Wasser aus dem Gerät austreten, darf es nicht weiter benutzt werden.

Sicherheitshinweise für Wartung und Reinigung

- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Es erlischt dann nicht nur jeglicher Garantiesanspruch, sondern es können ernsthafte Gefahren entstehen (Feuer, elektrischer Schlag, Verletzung). Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker.

Gerät und Bedienelemente

- ❶ Funktionstaste:
 - 1x = SPRUDELBAD
 - 2x = SPRUDELBAD & WÄRME & ROTLICHT
 - 3x = aus
- ❷ Pediküreaufsatzplatz
- ❸ Heizelement
- ❹ Markierung maximale Füllhöhe
- ❺ Spritzschutz
- ❻ Mulde zum Ausschütten des Wassers
- ❼ Aufstellbügel (Vorderseite und Rückseite)
- ❽ Massagenoppen
- ❾ Rotlichtfelder
- ❿ Massageroller (abnehmbar)

Lieferumfang

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle. Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **medisana** Fußsprudelbad **FS 886**
- 3 wechselbare Pediküreaufsätze (Hornhautentferner, Bürste, Massage)
- 1 Gebrauchsanweisung

Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.



Verpackungen sind wiederverwertbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.



WARNUNG
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Herzlichen Dank

für Ihr Vertrauen und herzlichen Glückwunsch!
Mit dem **medisana** Fußsprudelbad **FS 886** können Sie Ihre Füße nach einem langen Tag verwöhnen und entspannen. Sie können sich für ein Fußbad mit Massage ungefähr 10 bis 15 Minuten Zeit nehmen und täglich ein bis zweimal durchführen. Allerdings sollten Sie darauf achten, dass nach jedem Gebrauch das Gerät vollkommen abgekühlt ist, bevor es wieder in Betrieb gesetzt wird.



ACHTUNG
• **Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr medisana Fußsprudelbad auf einer festen, ebenen Bodenfläche benutzen, die nicht nässeempfindlich ist. Benutzen Sie niemals schäumende Badezusätze oder Badesalze.**
• **Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Wasser!**

Gerät aufbauen

Drücken Sie den Boden des Fußsprudelbades nach unten während Sie den oberen Ring des Gerätes festhalten (1,2). Das Fußsprudelbad ist vollständig entfaltet, wenn die Gesamthöhe ca. 21 cm beträgt. Ziehen Sie die beiden Aufstellbügel ❷ nach vorne und hinten aus dem Gerät und klappen Sie diese nach oben (3). Drücken Sie die beiden Bügel unter den Ring, sodass die Bügel dort verankert sind (4).

Anwenden

- Füllen Sie das Gerät mit warmem oder kaltem Wasser bis zur markierten Fülllinie an der Innenseite ❹. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund und stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Nun setzen Sie sich bequem vor das Gerät und stellen mit der Funktionstaste ❶ die gewünschte Funktion ein.
 - Drücken Sie die Funktionstaste ein Mal, um ein belebendes Sprudelbad einzuschalten.
 - Drücken Sie die Funktionstaste ❶ ein weiteres Mal um zusätzlich die Wärmefunktion (Wasser wird auf bis zu 45 °C erwärmt) und das Rotlicht zu aktivieren.
 - Ein erneutes Drücken der Taste deaktiviert alle Funktionen.
- Ziehen Sie nach der Anwendung den Netzstecker aus der Steckdose und leeren Sie das Fußsprudelbad über die Mulde ❻ aus.

Zusätzliche Massagewirkung

Nutzen Sie die Massageroller ❿ und die Massagenoppen ❽ auf dem Boden des Fußsprudelbades um die Massagewirkung auf die Füße gezielt zu verstärken.

Zusätzliche Pediküreaufsätze

Mit dem medisana Fußsprudelbad haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, jeweils einen von drei mitgelieferten Pediküreaufsätzen zu verwenden. Platzieren Sie den Hornhautentferneraufsatz, den Bürstenaufsatz oder den Massageaufsatz auf dem Pediküreaufsatzplatz ❷. Reiben Sie Ihre Füße nun mit sanftem Druck auf dem Aufsatz auf dem Pediküreaufsatzplatz ❷. Üben Sie keinen zu starken Druck aus. Sie können eine Anwendung an der jeweils gewünschten Fußpartie durch Veränderung der Fußposition erzielen. Mit dem Bürstenaufsatz und dem Massageaufsatz können die Fußsohlen massiert werden und der Hornhautentferneraufsatz ist zur schonenden Entfernung der Hornhaut geeignet.

Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Schütten Sie das Wasser aus und reinigen Sie das abgekühlte Gerät mit einem Tuch und ggf. einem geeigneten Desinfektionsmittel.
- Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z. B. Verdünnung oder Scheuermilch für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz.
- Wickeln Sie das Stromkabel sorgfältig auf, um einen Kabelbruch zu vermeiden.

Gerät verstauen

- Das Gerät muss entleert, getrocknet und abgekühlt sein. Lösen Sie die beiden Aufstellbügel vom Gehäuseerand, klappen sie diese nach unten und schieben sie die Bügel in das Gerät (1)
- Falten Sie das Becken zusammen (2) und drehen sie das Gerät, so dass die Unterseite mit dem Anschlusskabel sichtbar ist.
- Wickeln Sie das Netzkabel an der Unterseite des Beckens auf (3).

Technische Daten

Name und Modell:	medisana Fußsprudelbad FS 886
Stromversorgung:	220-240V~ 50-60Hz
Nennleistung:	500 W
Abmessungen:	ca. 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Gewicht:	ca. 2,16 kg
Artikel Nr.:	92505
EAN-Nummer:	40 15588 92505 4

Entsorgung



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Vertreibers alle Lager- und Versandflächen. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie- und Reparaturbedingungen

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt. Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf **medisana** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
 - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
 - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
 - d. Ersatzteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, DEUTSCHLAND

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.



Service Center DE

Tel.: +49 (0)2131 40588-0
eMail: servicecenter@medisana.de



Servicecenter Suisse

Tel.: 0080063347262
eMail: service.ch@medisana.com



medisana Servicecenter Austria

Tel.: 00800-63347262

eMail: service.at@medisana.com

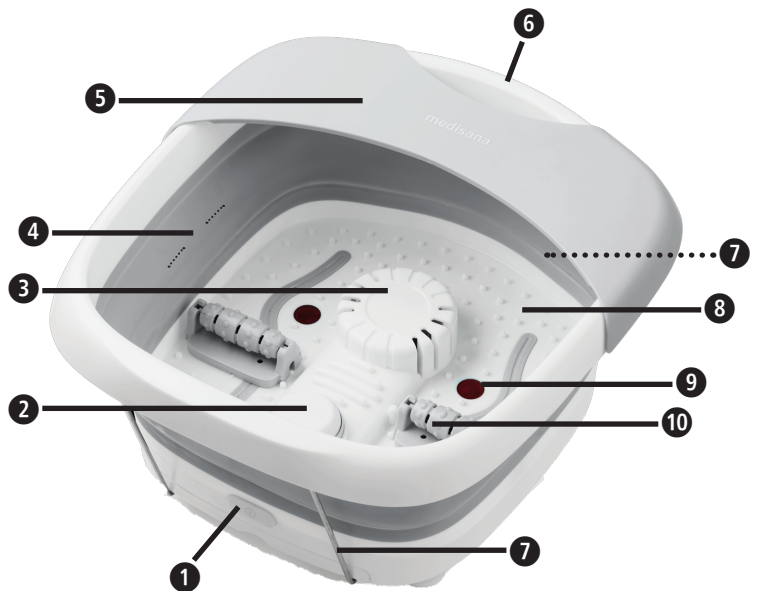
Service-Informationen sind hier verfügbar: <https://www.medisana.com/servicepartners>

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter <https://docs.medisana.com/92505>.

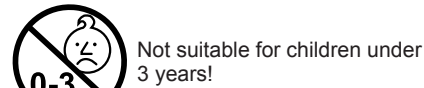


medisana®

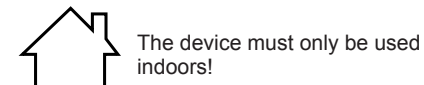
GB Instruction manual Foot Spa FS 886



Explanation of symbols



Not suitable for children under 3 years!



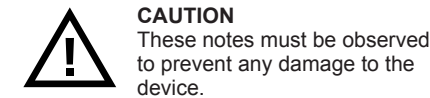
The device must only be used indoors!



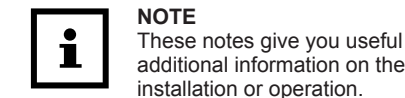
IMPORTANT
Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.



WARNING
These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.



CAUTION
These notes must be observed to prevent any damage to the device.



NOTE
These notes give you useful additional information on the installation or operation.



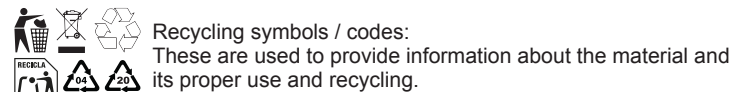
Protection category II



LOT number



Manufacturer



Recycling symbols / codes:
These are used to provide information about the material and its proper use and recycling.

GB Important Instructions Retain for future use



Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



Safety Instructions – About the power supply

- Before connecting the device to the power supply, please ensure that the supply voltage stated on the rating plate is compatible with your mains supply.
- Only connect the mains plug to the wall socket when the device is switched off.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not touch the mains plug when you are standing in water and always take hold of the plug with dry hands.
- Do not take hold of a device if it falls into water. Unplug the mains cable immediately.
- Keep the device and its power cable away from hot surfaces.
- Avoid the contact of the device with pointed or sharp items.
- Never carry, pull or turn the device by the electricity cable and do not squeeze the cable.
- Position the mains cable so as to avoid the danger of falling.
- Switch off all functions after use and remove the plug from the mains supply.

Safety Instructions – Specific groups of people

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children below the age of 3 years are not allowed to use this device, because they are not able to react on overheating.
- The device must not be used by young children over the age of 3 years, unless the function button has been adjusted accordingly by its parents or legal guardians or unless the child has been well instructed how to use the device properly.
- Should you experience medical complaints during use talk to your doctor. Should this be the case, stop using the device immediately.
- If you have medical problems with your feet, vein diseases or diabetes, talk to your doctor before using the device. Should you have inexplicable pain or swellings in your legs or feet or have injured a muscle, please consult your doctor before use.
- We advise consultation with your doctor if you are pregnant.
- Stop a massage if you experience pain during the application or swellings crop up after use.
- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

Special features due to the design

- The basin must be unfolded into the safe position for use before filling and during operation.
- The basin must be completely emptied and cooled down before folding for storage. Never fold the basin while there is water in it: Risk of electric shock!
- Place the unit on the floor away from other electrical appliances, power and sockets.
- Connect the appliance only after it has been set up and filled.

Safety Instructions – Using the device

- Only use the device for its intended use as described in the instruction manual. If misused, all guarantee rights shall become null and void.
- The device is not determined for commercial use, but only for domestic use.
- Do not use the device outdoors or in damp rooms.
- Make sure that you use your foot spa on a safe and even surface that is not sensitive to moisture.
- Only use the device with water and not with other liquids.
- Only use appropriate bath additives – do not use foaming bath additives or bath salts or oils.
- Do not stand in the device as it is not designed to take the burden of full body weight.
- Never cover the device during operation and do not use it under blankets or cushions.
- If water leaks from the appliance, the appliance should no longer be used.

Safety Instructions – Maintenance and cleaning

- In case of a malfunction, do not try to repair the device yourself. Not only does the warranty expire, but serious danger can result (fire, electric shock, injuries). Only authorised service offices should carry out a repair.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not immerse the device in water or other fluids.
- If, nonetheless, liquid should penetrate the device, unplug the mains cable immediately.

Device and controls

- Function button:
 - 1x = BUBBLE ;
 - 2x = BUBBLE & HEAT & RED LIGHT ;
 - 3x = OFF ;

- Pedicure attachment place
- Massage rollers (removable)
- Filling line (max)
- Removable splashguard
- Trough for pouring out the water
- Set-up bracket (front and back)
- Massage nubs
- Redlight section

Scope of delivery

Please check first whether the unit is complete and does not show any damage. If in doubt, do not operate the unit and contact your dealer or service centre.

The scope of delivery includes:

- 1 **medisana** Foot Spa **FS 886**
- 3 exchangeable pedicure attachments (callus remover, brush, massager)
- 1 Instruction manual

If you notice any transport damage when unpacking, please contact your dealer immediately.



Packaging is recyclable or can be returned to the raw material cycle. Please dispose of packaging material that is no longer required properly.



WARNING
Please ensure that the packaging material is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

Thank you

for your confidence in us and congratulations!
You can use the medisana Foot Spa **FS 886** to give your feet a treat and to relax after a hard day. You can take approx. 10 to 15 minutes for a footbath with a massage, once or twice per day. However you should make sure, that the device has cooled down fully after each use before it is used again! You may fill the device with cold or warm water. However, the device's heating function is not suitable for heating the water poured into the device, it merely slows down the cooling off of the water.



CAUTION
• **Make sure that you use your medisana Foot Spa on a safe and even surface that is not sensitive to moisture. Never use any foaming bath additives or bath salts.**
• **Never use the appliance without water!**

Set up the appliance

Press the bottom of the foot spa down while holding the top ring of the unit (1,2). The foot spa is fully unfolded when the total height is approx. 21 cm. Pull the two support brackets 7 forwards and backwards out of the appliance and fold them upwards (3). Press the two stirrups under the ring so that the stirrups are anchored there (4).

Use

Fill the unit with warm or cold water up to the marked filling line on the inside 1. Place the unit on a level surface and plug the mains plug into a socket. Now sit comfortably in front of the appliance and set the desired function with the function key 1. Press the function key once to switch on an invigorating bubble bath. Press the function key 1 once more to activate the heat function (water is heated up to 45 °C) and the red light. Pressing the key again deactivates all functions. After use, disconnect the mains plug from the socket and empty the foot spa via the trough 6.

Additional massage effect

Use the massage rollers 10 and the massage nubs 9 on the bottom of the foot spa to specifically intensify the massage effect on the feet.

Additional pedicure attachments

With the medisana Foot Spa you additionally have the opportunity to use one out of three included pedicure attachments. Place the callus remover, the brush or the massage attachment on the pedicure attachment application place 2. Now rub your foot with smooth pressure on the attachment put on the attachment application place 2. Do not use too much pressure. You may vary the application area on your foot by changing the position of your foot on the attachment. With the brush and the massager attachments you can massage the soles of your feet and the callus remover attachment is suitable to gently remove hardened skin on your feet.

Cleaning and care

- Before cleaning the device, make sure that it is turned off and the mains plug is removed from the socket.
- Pour the water out and clean the device with a cloth when it has cooled off. You may use a suitable disinfectant.
- Please do not use any aggressive substances, e.g. scouring chemicals or thinners when cleaning. These could damage the surface.
- Store the device in a dry, cool place.
- Wind-up the electricity lead carefully to avoid it parting.

Stowing the unit

- The unit must be emptied, dried and cooled down. Detach the two support brackets from the edge of the housing, fold them down and push the brackets into the unit (1).
- Fold the basin (2) and turn the unit so that the underside with the connection cable is visible.
- Wind up the mains cable on the underside of the basin (3)

Technical Data

Name and model:	medisana Foot Spa FS 886
Power supply:	220-240V~ 50-60Hz
Power consumption:	500 W
Dimensions:	approx. 42.2 × 38.5 × 20.1 cm
Weight:	approx. 2.16 kg
Article no.:	92505
EAN Code:	40 15588 92505 4

Disposal



This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Warranty and repair terms

Your statutory warranty rights are not restricted by our guarantee below. Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:

- The warranty period for **medisana** products is 3 years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
- Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
- Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
- The following is excluded under the warranty:
 - All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - Accessories which are subject to normal wear and tear.
- Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.



Service Center UK

Tel.: 00800-63347262
eMail: service.uk@medisana.com

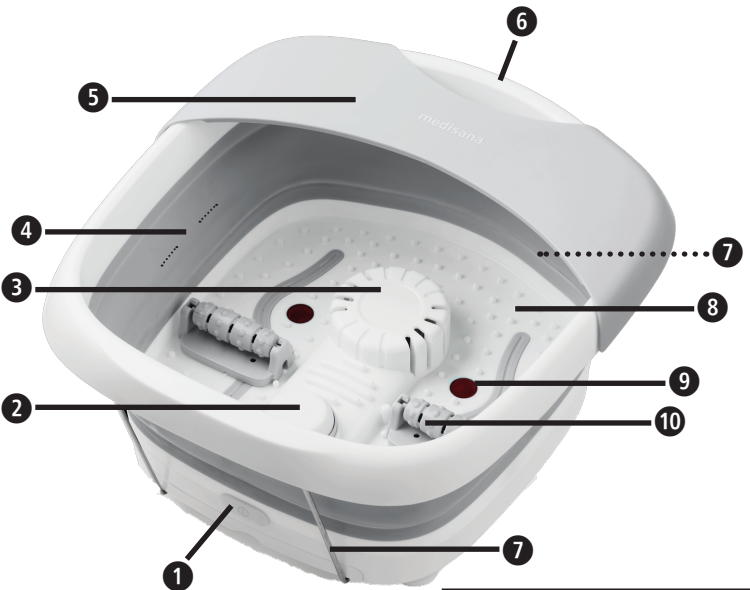
The current version of this instruction manual can be found under
<https://docs.medisana.com/92505>.

Information about service can be found here:
<https://www.medisana.com/servicepartners>



medisana®

FR Mode d'emploi
Bain à remous pour les pieds FS 886



Légende des symboles



Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans !



N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées !



IMPORTANT !
Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.



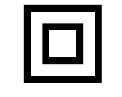
AVERTISSEMENT
Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.



ATTENTION
Il convient de respecter ces indications pour éviter d'éventuels dommages à l'appareil.



REMARQUE
Ces remarques vous donnent des informations supplémentaires utiles au sujet de l'installation ou du fonctionnement.



Classe de protection II



Numéro de LOT



Fabricant



Symboles de recyclage/Codes : ceux-ci servent à fournir des informations sur le matériel et son utilisation correcte ainsi que son recyclage.

FR Consignes de sécurité
À conserver pour une utilisation ultérieure !



Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi.



Consignes de sécurité relatives à l'alimentation électrique

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, assurez-vous qu'il est éteint et que la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du secteur.
- Branchez la fiche secteur dans la prise de courant uniquement lorsque l'appareil est en position éteint.
- Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit plus être utilisé. Pour des raisons de sécurité, le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un service après-vente agréé.
- Ne saisissez pas la fiche secteur lorsque vous êtes dans l'eau et saisissez toujours la fiche avec les mains sèches.
- Ne saisissez pas un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement la fiche secteur.
- Tenez l'appareil et le câble d'alimentation à distance des surfaces chaudes.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des objets pointus ou tranchants.
- Évitez toujours de transporter, de tirer ou de retourner l'appareil par le câble d'alimentation et ne le coincez pas.
- Positionnez le câble d'alimentation de manière à ce qu'il n'y ait aucun risque de chute.
- Éteignez toutes les fonctions après utilisation et débranchez la fiche de la prise de courant.

Consignes de sécurité pour des personnes en particulier

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, à condition qu'elles soient placées sous surveillance ou qu'elles sachent comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers résultant de cette utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 3 ans, car ils sont incapables de réagir à une surchauffe.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants de plus de 3 ans à moins que le sélecteur de fonction n'ait été préréglé par un parent ou un tuteur ou que l'enfant n'ait été correctement informé sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Si vous ressentez des problèmes de santé pendant l'utilisation, parlez-en à votre médecin. Dans ce cas, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Si vous souffrez de problèmes médicaux de pieds, de maladies veineuses ou de diabète, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil. Si vous ressentez des douleurs ou des gonflements inexplicables dans les jambes ou les pieds ou après une blessure musculaire, vous devez consulter votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
- En cas de grossesse, il est conseillé de demander l'avis de votre médecin avant utilisation.
- Arrêtez le massage si vous ressentez une douleur en cours d'utilisation ou si des œdèmes apparaissent par la suite.
- La surface de l'appareil est chaude. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser l'appareil avec la prudence nécessaire.

Particularités inhérentes à la conception de l'appareil

- La cuvette doit être dépliée en position de sécurité de fonctionnement avant le remplissage et en cours d'utilisation.
- La cuvette doit être complètement vidangée et refroidie avant d'être pliée pour le stockage. Ne jamais plier la cuvette tant qu'elle contient de l'eau : Risque de choc électrique !
- Placez l'appareil sur le sol, à l'écart des autres appareils électriques et des prises de courant.
- Ne brancher l'appareil qu'après l'avoir installé et rempli.

Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil

- Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi. Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
- L'appareil est conçu pour l'usage domestique, non pour l'utilisation commerciale.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces humides.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane qui n'est pas sensible à l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil avec des liquides autres que l'eau.
- N'utilisez pas d'additifs de bain, d'additifs moussants ou de sels ou huiles de bain.
- Ne vous tenez pas debout dans l'appareil, car il n'est pas conçu pour supporter tout le poids du corps.
- Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement et ne l'utilisez jamais sous des oreillers ou des couvertures.
- Si de l'eau fuit de l'appareil, ne continuez pas à l'utiliser.

Consignes de sécurité pour la maintenance et le nettoyage

- Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement. Non seulement cela annule tout droit à la garantie, mais des risques graves peuvent également survenir (incendie, électrocution, blessures). Confiez les réparations uniquement à un service après-vente agréé.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Si malgré tout du liquide devait pénétrer dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur.

Appareil et éléments de commande

- ① Bouton de fonction :
 - 1 x = BAIN À REMOUS
 - 2 x = BAIN À REMOUS & CHALEUR & LUMIÈRE ROUGE
 - 3 x = arrêt
- ② Station d'accessoire de pédicure
- ③ Élément chauffant
- ④ Marquage du niveau maximum de remplissage
- ⑤ Protection anti-projection
- ⑥ Goulotte pour le déversement de l'eau
- ⑦ Étriers de fixation (avant et arrière)
- ⑧ Picots de massage
- ⑨ Champs de lumière rouge
- ⑩ Rouleaux de massage (amovibles)

Contenu de la livraison

Veillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et qu'il ne présente aucun dommage. Au moindre doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur ou le service client. La livraison comprend :

- 1 **medisana** Bain à remous pour les pieds **FS 886**
- 3 accessoires de pédicure interchangeables (accessoire pour enlever les callosités, brosse, massage)
- 1 Mode d'emploi

Si vous constatez lors du déballage des dommages liés au transport, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.



Les emballages sont recyclables ou peuvent être réintégrés dans le circuit des matières premières. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage inutiles de manière appropriée. Si vous constatez lors du déballage des dommages liés au transport, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.



AVERTISSEMENT
Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants ! Il y a risque d'étouffement !

Merci

pour votre confiance et toutes nos félicitations !
Avec le bain à remous pour les pieds medisana, vous pouvez prendre soin de vos pieds et les détendre après une longue journée. Vous pouvez consacrer environ 10 à 15 minutes pour un bain de pieds avec massage et répéter cet exercice une ou deux fois par jour. Vous devez cependant vous assurer après chaque utilisation que l'appareil a totalement refroidi avant de le remettre en service.



AVERTISSEMENT
• **Assurez-vous d'utiliser votre bain à remous pour les pieds medisana sur une surface ferme et plane non sensible à l'humidité. N'utilisez jamais d'additifs de bain moussants, de sels de bain ou d'huile.**
• **N'utilisez jamais l'appareil sans eau !**

Installer l'appareil

Appuyez sur le fond du bain à remous pour les pieds tout en tenant l'anneau supérieur de l'appareil (1,2). Le bain à remous pour les pieds est complètement déplié lorsque la hauteur totale est d'env. 21 cm. Tirez les deux étriers de fixation 7 vers l'avant et à l'arrière de l'appareil et pliez-les vers le haut (3). Appuyez sur les deux étriers sous l'anneau pour y ancrer les étriers (4).

Utilisation

- Remplissez l'appareil d'eau chaude ou froide jusqu'au repère de remplissage situé à l'intérieur ①. Placez l'appareil sur une surface plane et branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant. Installez-vous à présent confortablement devant l'appareil et sélectionnez à l'aide du bouton de fonctions ① la fonction souhaitée.
 - Appuyez une fois sur le bouton de fonction pour déclencher un bain à remous vivifiant.
 - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton de fonction ① pour activer la fonction de chauffage (l'eau est chauffée jusqu'à 45 °C) et le voyant rouge.
 - Une nouvelle pression sur le bouton désactive toutes les fonctions.
- Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant après utilisation et videz le bain à remous pour les pieds par la goulotte ⑥.

Effet de massage supplémentaire

Utilisez les rouleaux de massage ⑩ et les picots de massage ⑧ situés au fond du bain à remous des pour les pieds pour renforcer de manière ciblée l'effet de massage sur les pieds.

Accessoires de pédicure supplémentaires

Avec le bain à remous pour les pieds medisana vous avez en outre la possibilité d'utiliser un des trois accessoires de pédicure livrés. Installez l'accessoire pour enlever les callosités, l'accessoire de brosse ou l'accessoire de massage sur la station de pédicure ②. Frottez à présent vos pieds en exerçant une légère pression sur l'accessoire placé sur la station d'accessoire de pédicure ②. N'exercez pas une trop forte pression. Vous pouvez en changeant la position du pied atteindre une fonction à l'endroit du pied souhaité. L'accessoire de brosse et l'accessoire de massage peuvent être utilisés pour masser la plante des pieds et l'accessoire pour enlever les callosités est adapté pour enlever soigneusement les callosités.

Lavage et soins

- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que l'appareil est éteint et que la fiche secteur est débranchée.
- Videz l'eau et nettoyez l'appareil refroidi avec un chiffon et le cas échéant avec un produit désinfectant.
- N'utilisez pas de substances agressives pour le nettoyage telles que des solvants ou des crèmes à récurer. Cela pourrait endommager la surface.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais.
- Enroulez soigneusement le câble d'alimentation pour éviter qu'il ne se rompe.

Rangement de l'appareil

- L'appareil doit être vidé, séché et refroidi. Desserrez les deux étriers de fixation du bord du boîtier, rabattez-les vers le bas et poussez les étriers dans l'appareil (1).
- Pliez la cuvette (2) et tournez l'appareil de manière à ce que la face inférieure soit visible avec le câble de raccordement.
- Enroulez le câble secteur sur la face inférieure de la cuvette (3).

Caractéristiques techniques

Nom et modèle :	medisana Bain à remous pour les pieds FS 886
Alimentation électrique :	220-240V~ 50-60Hz
Puissance nominale :	500 W
Dimensions :	env. 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Poids :	env. 2,16 kg
N° d'article :	92505
Numéro EAN :	40 15588 92505 4



Remarque concernant l'élimination
Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas!
Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

Conditions de garantie et de réparation

Vos droits légaux de garantie ne sont pas limités par notre garantie énoncée ci-après. En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez vous adresser à votre magasin spécialisé ou directement au service après-vente. Si vous devez retourner l'appareil, veuillez indiquer le défaut et joindre une copie du ticket de caisse. Les conditions de garantie suivantes sont applicables :

1. Les produits **medisana** sont garantis 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de réclamation au titre de la garantie, la date de vente doit être prouvée par une quittance d'achat ou une facture.
2. Les vices dus à des défauts matériels ou de fabrication sont réparés gratuitement pendant la période de garantie.
3. Un octroi de garantie ne permet pas l'extension de la durée de garantie, que ce soit pour l'appareil ou pour les pièces échangées.
4. Sont exclus de la garantie :
 - a. Tous les dommages entraînés par une manipulation inappropriée, par ex. par le non-respect du mode d'emploi.
 - b. Les dommages dus à la réparation ou à l'intervention de l'acheteur ou de tiers non habilités.
 - c. Les dommages de transport survenant pendant l'acheminement du produit entre le fabricant et l'utilisateur ou au cours de son envoi auprès du service après-vente.
 - d. Les pièces de rechange soumises à l'usure normale.
5. Une responsabilité vis-à-vis des conséquences directes ou indirectes qui ont été occasionnées par l'appareil est également exclue, si les dégâts sur l'appareil sont reconnus comme un cas d'application de la garantie.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Allemagne

Dans le cadre de l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et de conception.



Servicecenter France
Tel.: 0080063347262
eMail: service.fr@medisana.com



Servicecenter Suisse
Tel.: 0080063347262
eMail: service.ch@medisana.com

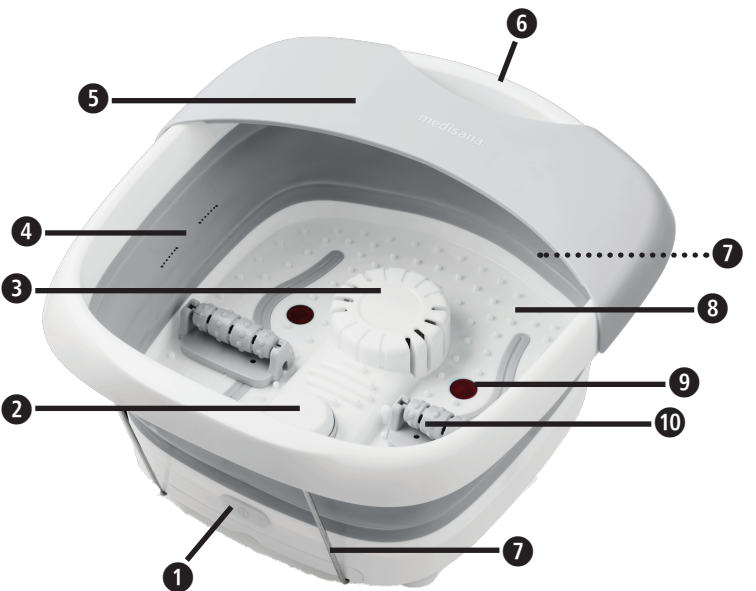
Vous pouvez télécharger le mode d'emploi complet en vous rendant sur le site <https://docs.medisana.com/92505>.

Les informations sur les services sont disponibles ici : <https://www.medisana.com/servicepartners>



medisana®

IT Istruzioni per l'uso Idromassaggio per piedi FS 886



Spiegazione dei simboli



Non adatto a bambini al di sotto dei 3 anni!



Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi!



IMPORTANTE!

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.



AVVERTENZA

È necessario rispettare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni all'utente.



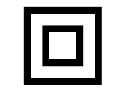
ATTENZIONE

È necessario rispettare le presenti indicazioni per evitare di danneggiare l'apparecchio.



NOTA

Queste note contengono ulteriori utili informazioni per l'installazione o l'utilizzo.



Classe di protezione II



Numero di LOTTO



Produttore



Simboli di riciclaggio/Codici: servono a fornire informazioni sul materiale e sul suo corretto utilizzo e riciclo.

IT

Indicazioni di sicurezza

Conservare per utilizzi futuri!



Prima di utilizzare il dispositivo leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se il dispositivo viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.



Indicazioni di sicurezza relative all'alimentazione elettrica

- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione di corrente, accertarsi che sia spento e che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della rete di alimentazione.
- Inserire la spina nella presa soltanto quando l'apparecchio è spento.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di rete è danneggiato. Per motivi di sicurezza il cavo di rete può essere sostituito soltanto da un punto vendita autorizzato.
- Non toccare la spina mentre si è immersi nell'acqua e toccarla sempre solo con le mani asciutte.
- Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Staccare immediatamente la spina di alimentazione.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontani dalle superfici calde.
- Evitare il contatto dell'apparecchio con oggetti appuntiti o taglienti.
- Non trasportare, tirare o girare l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione e non schiacciare mai il cavo.
- Posizionare il cavo di rete in modo da evitare qualsiasi rischio di caduta.
- Dopo l'utilizzo disinserire tutte le funzioni e staccare la spina dalla presa.

Indicazioni di sicurezza per determinati soggetti

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo dell'apparecchio e ai pericoli che ne possono derivare.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni non devono utilizzare l'apparecchio in quanto non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini maggiori di 3 anni a meno che il selettore di funzione sia debitamente pre-impostato da un genitore o da un sorvegliante o il bambino sia sufficientemente istruito in modo da azionare il commutatore in sicurezza.
- Consultare il proprio medico se durante l'utilizzo si verificano dei disturbi alla salute. In questo caso interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio.
- In presenza di problemi sanitari ai piedi, di patologie venose o di diabete, consultare il proprio medico prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di inspiegabili dolori o gonfiori alle gambe o ai piedi come pure dopo una lesione muscolare, prima dell'utilizzo consultare il medico.
- In caso di gravidanza si consiglia di consultare il medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Interrompere il massaggio se durante l'utilizzo si percepisce dolore o se successivamente si notano gonfiori.
- Il dispositivo presenta una superficie calda. Le persone non sensibili al calore devono utilizzare l'apparecchio con la dovuta cautela.

Particolarità a causa della forma

- La bacinella deve essere aperta nella posizione di sicurezza prima che venga riempita ed utilizzata.
- La bacinella deve essere completamente svuotata e raffreddata prima di richiuderla per immagazzinarla. Non piegare mai la bacinella fino a quando al suo interno c'è ancora dell'acqua: rischio di scosse elettriche!
- Posizionare l'apparecchio sul terreno lontano da altri apparecchi elettrici, cavi e prese.
- Allacciare l'apparecchio solamente dopo che è stato posizionato e riempito.

Indicazioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso. In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale, bensì solo per uso domestico.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi.
- Prima dell'utilizzo posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana, resistente all'acqua.
- Utilizzare l'apparecchio solo con acqua e non con altri liquidi.
- Evitare additivi per il bagno, additivi o sali da bagno schiumogeni oppure oli.
- Non entrare in piedi direttamente nell'apparecchio che non è progettato per sostenere tutto il peso del corpo.
- Non coprire mai l'apparecchio mentre è in funzione e non utilizzarlo sotto il cuscino o sotto le coperte.
- Non è consentito utilizzare l'apparecchio in presenza di perdite d'acqua.

Indicazioni di sicurezza per la pulizia e la manutenzione

- In caso di guasto, si raccomanda di non riparare direttamente il dispositivo. In caso contrario non solo viene meno la garanzia, bensì possono sorgere gravi pericoli (incendio, scossa elettrica, lesioni). Fare eseguire le riparazioni esclusivamente presso i centri di assistenza tecnica autorizzati.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Se tuttavia dovesse penetrare del liquido all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina.

Dispositivo ed elementi di comando

① Tasto funzione:

- 1x = IDROMASSAGGIO
- 2x = IDROMASSAGGIO E CALORE E LUCE ROSSA
- 3x = spegnimento

- ② Supporto per accessori per pedicure
- ③ Elemento riscaldante
- ④ Contrassegno livello massimo di riempimento
- ⑤ Paraspuzzi
- ⑥ Bacinella per svuotare l'acqua
- ⑦ Staffe di montaggio (lato anteriore e lato posteriore)
- ⑧ Pomelli per il massaggio
- ⑨ Campi a luce rossa
- ⑩ Rulli massaggiatori (rimovibili)

Contenuto della fornitura

Controllare innanzitutto che il dispositivo sia completo e non presenti eventuali danneggiamenti. In caso di dubbio non utilizzare il dispositivo e rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza. La fornitura comprende:

- 1 **medisana** Idromassaggio per piedi **FS 886**
- 3 Inserti per pedicure sostituibili (rimuovi calli, spazzola, massaggio)
- 1 Istruzioni per l'uso

Se all'apertura dell'imballaggio si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.



Gli imballaggi sono riutilizzabili o possono essere riciclati nel circuito delle materie prime. Si prega di smaltire il materiale di imballaggio non più necessario secondo le disposizioni vigenti. Se all'apertura dell'imballaggio si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.



AVVERTENZA

Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio! Pericolo di soffocamento!

Grazie

per la fiducia accordataci e complimenti per la scelta!

Con l'idromassaggio per piedi medisana potrete coccolare e rilassare i piedi dopo una lunga giornata. Per un pediluvio con massaggio potete calcolare circa 10 - 15 minuti e fare uno o due pediluvi al giorno. Tuttavia va tenuto presente che dopo ogni utilizzo l'apparecchio deve raffreddarsi completamente prima di essere messo nuovamente in funzione.



ATTENZIONE

- Accertarsi di utilizzare l'idromassaggio per piedi medisana su un pavimento solido e piano, resistente all'acqua. Non utilizzare mai additivi per il bagno o sali da bagno schiumogeni oppure oli.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza acqua!

Installazione dell'apparecchio

Premere il fondo dell'idromassaggio per piedi verso il basso mentre si tiene l'anello superiore dell'apparecchio (1,2). L'idromassaggio per piedi è completamente aperto quando l'altezza totale raggiunge ca. 21 cm. Estrarre dall'apparecchio entrambe le staffe di montaggio ⑦ in avanti ed indietro e piegarle verso l'alto (3). Premere entrambe le staffe sotto all'anello, in modo che la staffa si incastri lì (4).

Utilizzo

Riempire l'apparecchio con acqua calda o fredda fino alla linea di marcatura sul lato interno ④. Mettere l'apparecchio su un fondo piano ed inserire la spina in una presa. Ora sedersi comodamente davanti all'apparecchio ed avviare la funzione desiderata mediante il tasto funzione ①.

- Premere il tasto funzione una volta per avviare un idromassaggio tonificante.
- Premere il tasto funzione ① un'altra volta per attivare la funzione calore (l'acqua viene riscaldata fino a 45 °C) e la luce rossa.
- Premendo nuovamente il tasto si disattivano tutte le funzioni.

Dopo l'utilizzo staccare la spina dalla presa e svuotare l'idromassaggio per piedi attraverso la bacinella ⑥.

Effetto massaggiante supplementare

Utilizzare i rulli massaggiatori ⑩ ed i pomelli per il massaggio ⑧ sul fondo dell'idromassaggio per piedi per aumentare in modo mirato l'effetto massaggiante sui piedi.

Accessori per pedicure aggiuntivi

Con l'idromassaggio per piedi medisana è anche possibile utilizzare uno dei tre accessori per pedicure forniti. Posizionare l'accessorio rimuovi calli, l'accessorio spazzola o l'accessorio massaggiatore sul supporto per accessori per pedicure ②. Strofinare i piedi con una leggera pressione sul supporto per accessori per pedicure ②. Non applicare troppa pressione. Si può trattare la parte del piede desiderata cambiando la posizione del piede. Con l'accessorio spazzola e l'accessorio massaggiatore si può massaggiare la pianta dei piedi e l'accessorio rimuovi calli è adatto per la rimozione delicata dei calli.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio accertarsi che sia spento e che la spina sia staccata dalla presa.
- Buttare via l'acqua e, una volta raffreddato, pulire l'apparecchio con un panno ed eventualmente con un disinfettante adatto.
- Non utilizzare per la pulizia sostanze aggressive come ad es. diluenti o creme abrasive. Ciò potrebbe danneggiare la superficie.
- Riporre l'apparecchio in luogo fresco e asciutto.
- Avvolgere con attenzione il cavo di rete per evitare rotture del cavo.

Immagazzinare l'apparecchio

- L'apparecchio deve essere svuotato, asciugato e raffreddato. Allentare entrambe le staffe di montaggio dal bordo dell'apparecchio, orientarle verso il basso ed inserire la staffa nell'apparecchio (1)
- Ripiegare la bacinella (2) e ruotare l'apparecchio in modo che la parte inferiore con il cavo di alimentazione sia visibile.
- Avvolgere il cavo di rete sul lato inferiore della bacinella (3).

Dati tecnici

Nome e modello:	medisana Idromassaggio per i piedi FS 886
Alimentazione elettrica:	220-240V~ 50-60Hz
Potenza nominale:	500 W
Dimensioni:	ca. 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Peso:	ca. 2,16 kg
Codice art.:	92505
Codice EAN:	40 15588 92505 4

Smaltimento



Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Ciascun consumatore è tenuto a conferire tutti i dispositivi elettrici o elettronici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o presso il rivenditore locale, affinché essi possano essere destinati a uno smaltimento rispettoso dell'ambiente. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

Condizioni di garanzia e riparazione

I diritti di garanzia sanciti dalla legge non sono limitati dalla nostra garanzia indicata di seguito. In caso di richieste di garanzia, rivolgersi al proprio negozio specializzato o direttamente al centro assistenza. Qualora sia necessario rispedire indietro il dispositivo, indicare il guasto e allegare una copia della ricevuta di acquisto.

Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:

- I prodotti **medisana** sono garantiti per 3 anni dalla data di acquisto. In caso di richieste di garanzia, la data di acquisto va dimostrata dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.
- I vizi derivanti da difetti dei materiali o di produzione vengono eliminati gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia.
- L'intervento in garanzia non prolunga la durata della garanzia, né per l'apparecchio né per i componenti sostituiti.
- Sono esclusi dalla garanzia:
 - Tutti i danni derivati da uso improprio, per es. per mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
 - Danni da attribuirsi a riparazione o a interventi da parte dell'acquirente o di terzi non autorizzati.
 - Danni da trasporto nel tragitto dal fabbricante al consumatore o nella fase di spedizione al centro di assistenza.
 - Ricambi soggetti a normale usura.
- È esclusa la responsabilità per danni conseguenti diretti o indiretti causati dall'apparecchio se il danno all'apparecchio viene riconosciuto come contemplato dalla garanzia.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Germania

Nell'intento di migliorare continuamente i nostri prodotti ci riserviamo di apportare modifiche tecniche e di configurazione.



Service Center IT

Tel.: 00800 63347262
eMail: service.it@medisana.com



Servicecenter Suisse

Tel.: 0080063347262
eMail: service.ch@medisana.com

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili e scaricabili dal sito
<https://docs.medisana.com/92505>.

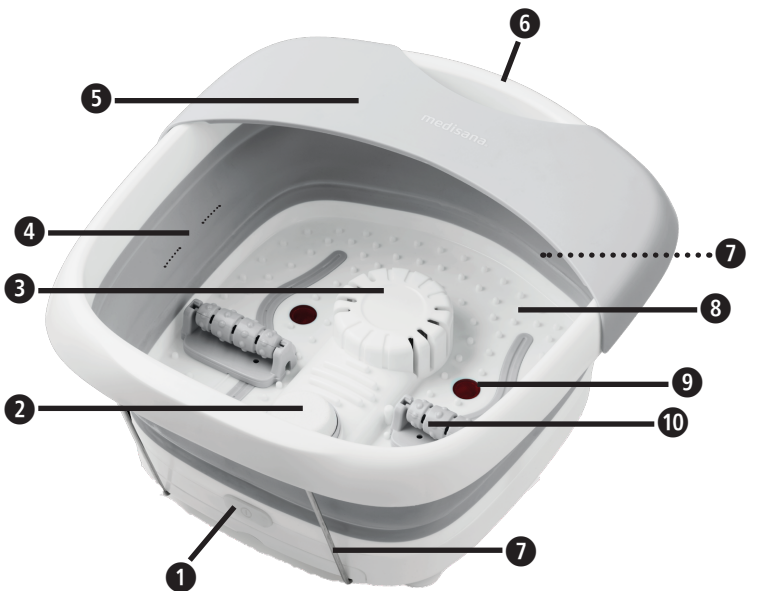
Le informazioni sul servizio sono disponibili qui:
<https://www.medisana.com/servicepartners>



medisana®

PL Instrukcja obsługi

Hydromasażer do stóp FS 886



Objaśnienie symboli



Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 3 roku życia!



Urządzenie należy stosować wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach!



WAŻNE!

Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.



OSTRZEŻENIE

Należy przestrzegać zawartych w instrukcji ostrzeżeń, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom użytkowników.



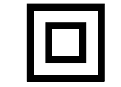
UWAGA

Nieprzestrzeganie zapisów niniejszej instrukcji może skutkować uszkodzeniem urządzenia.



WSKAZÓWKAW

Wskazówki zawarte w instrukcji są źródłem dodatkowych informacji w zakresie instalacji i eksploatacji urządzenia.



Klasa ochronności II



Numer partii



Producent



Symbole / kody recyklingu

Informują one o materiale i jego prawidłowym zastosowaniu oraz możliwości jego ponownego wykorzystania.

PL

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zachować do wykorzystania w przyszłości!



Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.



Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla zasilania

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy zwrócić uwagę, by urządzenie było wyłączone, a podane na tabliczce znamionowej napięcie elektryczne zgadzało się z napięciem sieci.
- Zasilacz należy podłączać do gniazda sieciowego tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Nie wolno włączać urządzenia, jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony. Ze względów bezpieczeństwa przewód może zostać wymieniony jedynie przez autoryzowany punkt serwisowy.
- Nie wolno dotykać wtyczki stojąc w wodzie. Wtyczkę można dotykać wyłącznie suchymi rękami.
- Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Należy wtedy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Urządzenie wraz z przewodem zasilającym należy przechowywać z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Należy unikać kontaktu urządzenia z ostrymi lub spiczastymi przedmiotami.
- Nie należy przenosić, ciągnąć ani przekrecać urządzenia, trzymając je za przewód zasilający. Nie należy zaginać przewodu zasilającego.
- Przewód sieciowy należy ułożyć w taki sposób, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia.
- Po zakończeniu użytkowania należy wyłączyć wszystkie funkcje i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla osób szczególnej troski

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Dzieci poniżej 3 lat nie mogą korzystać z urządzenia, ponieważ nie są w stanie reagować na przegrzanie.
- Z urządzenia nie mogą korzystać małe dzieci w wieku powyżej 3 lat, chyba że ustawienia zostały wcześniej odpowiednio dobrane przy pomocy przełącznika przez rodzica lub osobę sprawującą nad dzieckiem opiekę lub też dziecko zostało poinstruowane w wystarczającym stopniu w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia.
- Należy skonsultować się z lekarzem, gdy skutek stosowania urządzenia pojawiają się jakiegokolwiek dolegliwości zdrowotne. W takim przypadku należy niezwłocznie przerwać korzystanie z urządzenia.
- Jeśli użytkownik cierpi na medyczne problemy ze stopami, choroby żyłne lub cukrzycę, przed użyciem urządzenia musi skonsultować się z lekarzem. W przypadku wystąpienia bólu niewiadomego pochodzenia lub obrzęku w nogach lub stopach albo po urazie mięśni, przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku ciąży przed zastosowaniem zaleca się konsultację z lekarzem.
- Należy przerwać masaż, jeśli podczas stosowania lub po zakończeniu wystąpią bóle lub obrzęki.
- Urządzenie posiada gorącą powierzchnię. Osoby niewrażliwe na wysoką temperaturę powinny podczas używania urządzenia zachować odpowiednią ostrożność.

Cechy szczególne wynikające z konstrukcji

- Przed napełnieniem miski należy ją rozwinąć. Podczas użytkowania miska musi być rozwinięta i ułożona w bezpiecznej pozycji eksploatacyjnej.
- Przed złożeniem miski celem jej przechowywania należy ją całkowicie opróżnić i pozostawić do ostygnięcia. Nie wolno składać miski, jeśli znajduje się w niej woda: niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Urządzenie należy ustawić na podłodze z dala od innych urządzeń , przewodów i gniazd elektrycznych.
- Urządzenie można podłączyć do prądu dopiero po jego poprawnym ustawieniu i napełnieniu.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa przed uruchomieniem urządzenia

- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasają roszczenia gwarancyjne.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, tylko do zastosowania domowego.
- Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz ani w wilgotnych pomieszczeniach.
- Przed zastosowaniem urządzenie należy ułożyć na stabilnej i równej powierzchni, która nie jest wrażliwa na wilgoć.
- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania wyłącznie z wodą, a nie z innymi cieczami.
- Należy stosować wyłącznie właściwe dodatki do kąpieli - żadnych pianących płynów, soli kąpielowych lub olejków.

- Nie wolno stawać na dnie urządzenia, ponieważ nie zostało ono zaprojektowanie do obciążania przez całe ciało.
- Nigdy nie należy zakrywać pracującego urządzenia, ani stosować go pod poduszką lub kocem.
- Urządzenia nie wolno używać, jeżeli wycieknie z niego woda.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa podczas konserwacji i czyszczenia

- W razie wystąpienia usterek nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Skutkuje to wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji oraz może spowodować poważne zagrożenie (pożar, porażenie prądem, obrażenia ciała). Napraw dokonywać należy wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Dzieci nie mogą czyścić ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- W przypadku dostania się cieczy do wnętrza urządzenia należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego.

Urządzenie i elementy obsługi

- Przycisk funkcyjny:
 - 1x = KĄPIEL BĄBELKOWA
 - 2x = KĄPIEL BĄBELKOWA + CIEPŁO + CZERWONE ŚWIATŁO
 - 3x = wyłączenie urządzenia
- Miejsce na nakładkę do pedicure'u
- Element grzewczy
- Poziom maksymalnego napełnienia
- Oslona przeciwbryzgowa
- Niecka do wylania wody
- Kabłąk rozporowy (z przodu i z tyłu)
- Wypustki masujące
- Punkty emitujące czerwone światło
- Rolka masująca (demontowalna)

Zawartość zestawu

W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne oraz czy nie ma żadnych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia, lecz skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. W skład zestawu wchodzi:

- 1 **medisana** Hydromasażer do stóp **FS 886**
- 3 wymienne nakładki do pedicure'u (nakładka do usuwania zrogowaciałego naskórka, szczotka, nakładka masująca)
- 1 Instrukcja obsługi

Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzone zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.



Opakowania są produktami wielokrotnego użytku i można je wprowadzić do ponownego obrotu surowcami. Niepotrzebne materiały opakowaniowe należy odpowiednio utylizować. Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzone zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.



OSTRZEŻENIE

Folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Zachodzi ryzyko uduszenia!

Dziękujemy za zaufanie
i gratulujemy zakupu!

Hydromasażer do stóp medisana zapewni Twoim stopom ukojenie i odpoczynek po długim dniu. Można brać kąpiel stóp z masażem przez 10 do 15 minut raz lub dwa razy dziennie. Jednakże należy zwracać uwagę, aby po każdym użyciu urządzenie kompletnie się schłodziło, zanim zostanie ponownie uruchomione.



UWAGA

- Należy upewnić się, iż hydromasażer do stóp medisana będzie używany na mocnym, równym i wodoodpornym podłożu. Nigdy nie należy stosowania spieniających dodatków do kąpieli, soli lub olejków.**
- Nigdy nie należy używać masażera bez wody!**

Rozkładanie urządzenia

Nacisnąć dno hydromasażera, przytrzymując jednocześnie górną krawędź urządzenia (1, 2). Hydromasażer do stóp jest całkowicie rozłożony, gdy jego wysokość wynosi ok. 21 cm. Wyciągnąć z urządzenia oba kabłąki rozporowe ❶, pociągnąć jeden do przodu, drugi do tyłu i skierować oba ku górze (3). Oba kabłąki wcisnąć pod krawędź tak, aby były stabilnie zamocowane (4).

Użytkowanie

- Napełnić urządzenie ciepłą lub zimną wodą do poziomu zaznaczonego na wewnętrznej ściance ❶. Ustawić urządzenie na równym podłożu i podłączyć do gniazda sieciowego. Teraz wystarczy usiąść wygodnie przed urządzeniem i ustawić przełącznikiem ❶ wybraną funkcję.
- Aby ustawić pobudzającą stopy kąpiel bąbelkową, nacisnąć przycisk jeden raz.
- Kolejne naciśnięcie przycisku ❶ aktywuje dodatkowo funkcję grzania (woda zostaje podgrzana do temperatury 45°C) i czerwone światło.
- Ponowne naciśnięcie przycisku dezaktywuje wszystkie funkcje.
- Po zakończeniu użytkowania wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego i wylać wodę przez nieckę ❷.

Dodatkowa funkcja masażu

Aby spotęgować efekt masażu stóp, można wykorzystać rolki masujące ❷ i wypustki ❸ umieszczone na dnie hydromasażera.

Dodatkowe nakładki do pedicure'u

Hydromasażer do stóp medisana oferuje również możliwość skorzystania z jednej z trzech nakładek do pedicure'u, znajdujących się w zestawie. Nakładkę do usuwania zrogowaciałego naskórka, nakładkę ze szczotką lub nakładkę do masażu należy umieścić w miejscu na nakładkę do pedicure'u ❷. Teraz wystarczy delikatnie pocierać stopami o nakładkę ❷. Nie należy wywierać zbyt mocnego nacisku. Zabieg można zastosować w dowolnej części stopy poprzez zmianę jej pozycji. Nakładką ze szczotką i nakładką do masażu można masować podeszwy, a nakładka do usuwania zrogowaciej skóry pozwala łagodnie pozbyć się stwardniałego naskórka.

Czyszczeniei pielęgnacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy się upewnić, że zostało ono wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazda sieciowego.
- Wylać wodę i oczyścić schłodzone urządzenie ściereczką i ew. odpowiednim środkiem do dezynfekcji.
- Do czyszczenia nie należy stosować agresywnych substancji, np. rozcieńczonekwaśników lub mleczka do szorowania. Może to zniszczyć powierzchnię.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Zawinąć ostrożnie przewód zasilający, aby uniknąć jego załamania.

Przechowywanie urządzenia

- Urządzenie należy opróżnić, wysuszyć i pozostawić do całkowitego ostygnięcia. Poluzować oba kabłąki rozporowe, złożyć je ku dółowi i wsunąć do urządzenia (1)
- Złożyć miskę (2) i obrócić urządzenie tak, aby widoczny był spód z przewodem przyłączeniowym.
- Przewód należy zwinąć na spodzie miski (3).

Dane techniczne

Nazwa i model:	Hydromasażer do stóp medisana FS 886
Zasilanie:	220-240V~ 50-60Hz
Moc nominalna:	500 W
Wymiary:	ok. 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Masa:	ok. 2,16 kg
Nr artykułu:	92505
Numer EAN:	40 15588 92505 4

Utylizacja



Tego urządzenia nie można utylizować razem z odpadami komunalnymi. Każdy użytkownik jest zobowiązany do oddawania wszystkich urządzeń elektrycznych, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe czy nie, do specjalnego punktu odbioru takich odpadów, aby zapewnić ich utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterie. Zużytych baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz z odpadami specjalnymi. Można je też oddać do punktów zbiórki baterii znajdujących się w specjalistycznych sklepach. W sprawach dotyczących utylizacji należy zwrócić się do odpowiedniego urzędu lub do sprzedawcy.

Warunki gwarancji i napraw

Ustawowe uprawnienia z tytułu gwarancji nie są ograniczone przez opisane poniżej nasze warunki gwarancji. W przypadku wystąpienia roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do sklepu lub bezpośrednio do punktu serwisowego. Jeśli występuje konieczność odesłania urządzenia, należy opisać uszkodzenie i załączyć kopię dowodu zakupu. Obowiązują następujące warunki gwarancji:

- Produkty **medisana** są objęte gwarancją przez 3 lata od daty sprzedaży. W przypadku roszczenia gwarancyjne go data sprzedaży musi być potwierdzona paragonem lub fakturą.
- Wady materiałów i wady produkcyjne są usuwane w okresie obowiązywania gwarancji nieodpłatnie.
- Wskutek wystąpienia roszczenia gwarancyjnego nie następuje przedłużenie gwarancji zarówno w zakresie samego urządzenia jak i wymienionych części.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - wszelkich szkód powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzenia, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
 - Szkód powstałych w wyniku napraw lub ingerencji dokonanych przez nabywcę lub nieuprawnione osoby trzecie.
 - Szkód transportowych powstałych w drodze od producenta do konsumenta lub wysyłki do serwisu.
 - Elementów urządzenia podlegających normalnemu zużyciu.
- Odpowiedzialność cywilna z tytułu szkód pośrednich spowodowanych przez urządzenie wyłączona jest również w przypadku, gdy szkoda na urządzeniu zostanie uznana jako podlegająca pod gwarancję.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Niemcy

W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych.



Service Center PL

Tel.: 00800 - 63347262
eMail: service.pl@medisana.com

Aktualna wersja niniejszej instrukcji obsługi znajduje się na stronie <https://docs.medisana.com/92505>.

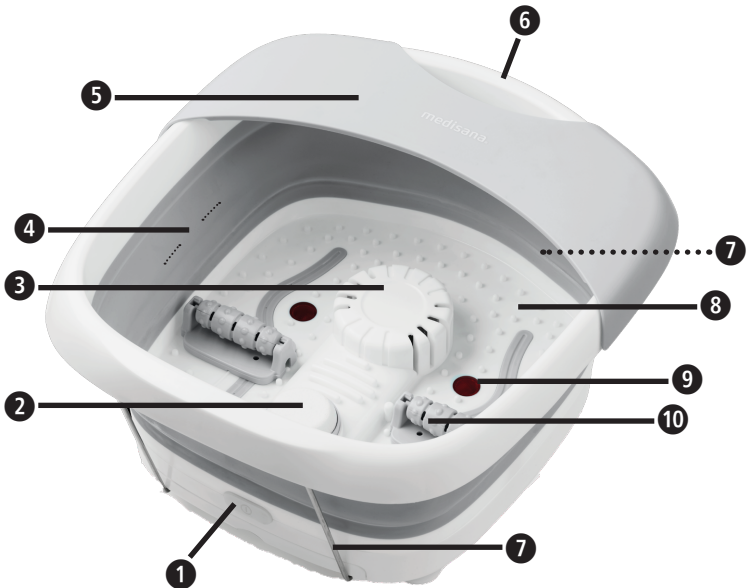
Informacje o usłudze można znaleźć tutaj: <https://www.medisana.com/servicepartners>



medisana®

CZ Návod k použití

Perličková lázeň na nohy FS 886



Vysvětlení symbolů



Nevhodné pro děti do 3 let!



Přístroj používejte pouze v uza-
vřených prostorách!



DŮLEŽITÉ!

Nerespektování tohoto návodu
může mít za následek těžká
zranění či škody na přístroji.



VAROVÁNÍ

Tato výstražná upozornění je
třeba respektovat, aby bylo
zabráněno případným zraněním
uživatele.



POZOR

Tyto pokyny je třeba respek-
tovat, aby bylo zabráněno
případnému poškození přístroje.



UPOZORNĚNÍ

Tyto pokyny vám poskytnou
užitečné doplňující informace
o instalaci nebo provozu.



Třída ochrany II



Číslo šarže (LOT)



Výrobce



Recyklační symboly/kódy:

Informují o materiálu a jeho správném použití, jakož i o jeho
recyklaci.

CZ

Bezpečnostní pokyny

Uchovejte pro pozdější použití!



**Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k
použití, zejména bezpečnostní pokyny, a uchovejte
si ho pro pozdější potřebu. Pokud přístroj předáváte
třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i
tento návod k použití.**



Bezpečnostní pokyny pro napájení proudem

- Před připojením přístroje ke zdroji elektrického proudu se ujistěte, že je přístroj vypnutý a že elektrické napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím ve vaší zásuvce.
- Zástrčku napájecího kabelu zapojujte do zásuvky pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, nesmí být přístroj dále používán. Z bezpečnostních důvodů smí napájecí kabel vyměňovat pouze autorizované servisní středisko.
- Nesahejte na zástrčku napájecího kabelu, pokud stojíte ve vodě, a zástrčky se dotýkejte pouze suchými rukama.
- Nesahejte na přístroj, který spadl do vody. Ihned vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Přístroj včetně napájecího kabelu nesmí přijít do kontaktu s horkými povrchy.
- Zabraňte kontaktu přístroje se špičatými nebo ostrými předměty.
- Přístroj nenoste, nevytahujte ani neotáčejte uchopením za napájecí kabel a zabraňte skřípnutí kabelu.
- Vedťte napájecí kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- Po použití vypněte všechny funkce a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla osób szczególnie troski

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Přístroj nesmí používat děti mladší 3 let, neboť nejsou schopné reagovat na přehřátí.
- Přístroj nesmí používat malé děti starší 3 let, pokud není odpovídajícím způsobem nastaven přepínač funkcí, buď jedním z rodičů, nebo dohlížející osobou, nebo dítě nebylo dostatečně poučeno, jak má s přístrojem bezpečně zacházet.
- Poradte se s lékařem, pokud se při používání vyskytnou zdravotní obtíže. V takovém případě okamžitě přestaňte přístroj používat.
- Pokud máte zdravotní problémy s nohama nebo trpíte onemocněním žil či diabetem, poraďte se před použitím přístroje s lékařem. Při nevysvětlitelných bolestech nebo otocích nohou či chodidel a po prodělaném svalovém zranění byste se před použitím měli poradit s lékařem.
- V případě těhotenství je vhodné použití přístroje konzultovat s lékařem.
- Přerušte masáž, pokud během používání cítíte bolest nebo pokud se po použití objeví otoky.
- Přístroj má horký povrch. Osoby se sníženou citlivostí na teplo musí přístroj používat s patřičnou opatrností.

Specifika vyplývající z konstrukce

- Nádrž je nutné před naplněním a uvedením do provozu rozložit do polohy bezpečné pro použití.
- Nádrž je nutné před složením a uložením zcela vyprázdnit a nechat vychladnout. Nádrž neskládejte, pokud je v ní voda: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Přístroj postavte na podlahu mimo dosah jiných elektrických zařízení, vedení a zásuvek.
- Přístroj nezapojujte do elektrické sítě, dokud nebude řádně nainstalován a naplněn.

Bezpečnostní pokyny před použitím přístroje

- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití. Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Přístroj není určen pro komerční účely, ale pouze pro domácí použití.
- Nepoužívejte přístroj venku nebo ve vlhkých prostorách.
- Přístroj před použitím umístěte na pevnou a rovnou podlahu, která je odolná vůči vlhkosti.
- Přístroj používejte pouze s vodou, a ne s jinými kapalinami.
- Nepoužívejte žádné koupelové přísady, pěňivé přípravky nebo koupelové soli či oleje.
- Při používání perličkové lázně nevstávejte. Přístroj není dostatečně pevný, aby odolal tělesné hmotnosti člověka.
- Přístroj během provozu nezakrývejte a nepoužívejte ho pod polštáři a přikrývkami.
- Pokud z přístroje uniká voda, nesmí být dále používán.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu a čištění

- V případě poruchy přístroj neopravujte sami. V opačném případě zaniká jakýkoliv nárok na záruku, a navíc mohou hrozit vážná nebezpečí (požár, úraz elektrickým proudem, jiná poranění). Opravy nechte provádět pouze v autorizovaných servisech.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.
- Pokud do přístroje vnikne kapalina, ihned vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Přístroj a ovládací prvky

- Funkční tlačítko:
 - 1× = PERLIČKOVÁ LÁZEŇ
 - 2× = PERLIČKOVÁ LÁZEŇ + OHŘEV + ČERVENÉ SVĚTLO
 - 3× = VYPNOUT
- Prostor pro nástavce na pedikúru
- Topný prvek
- Značka maximální výšky naplnění
- Ochrana proti rozstříku
- Otvor na vylití vody
- Podpěrná ramena (přední a zadní strana)
- Masážní výstupky
- Pole s červeným světlem
- Masážní válečky (odnímatelné)

Rozsah dodávky

Nejprve zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a zda nevykazuje známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na servisní středisko. Obsah balení:

- 1 Perličková lázeň na nohy **medisana FS 886**
- 3 vyměnitelné nástavce na pedikúru (na odstranění ztvrdlé kůže, kartáčový, masážní)
- 1 Návod k použití

Pokud při rozbalování zjistíte, že zboží bylo během přepravy poškozeno, kontaktujte prosím ihned prodejce, u kterého jste zboží zakoupili.



Obaly jsou určeny k opakovanému použití, resp. lze je předat k recyklaci. Nepotřebný obalový materiál zlikvidujte náležitým způsobem. Pokud při rozbalování zjistíte, že zboží bylo během přepravy poškozeno, kontaktujte prosím ihned prodejce, u kterého jste zboží zakoupili.



VAROVÁNÍ

Dbejte na to, aby se balicí fólie nedostaly do rukou dětem! Hrozí nebezpečí udušení!

Děkujeme vám

za vaši důvěru a srdečně blahopřejeme!

S perličkovou lázní medisana můžete své nohy hýčkat a dopřát jim potřebný odpočinek po dlouhém dni. Na koupel nohou s masáží si můžete vyhradit přibližně 10 až 15 minut a provádět ji jednou až dvakrát denně. Před opětovným použitím však nechte přístroj zcela vychladnout.



POZOR

- Ujistěte se, že perličkovou lázeň na nohy medisana používáte na pevné, rovné podlaze, která je odolná vůči vlhkosti. Nikdy nepoužívejte pěňivé koupelové přísady nebo koupelové soli či oleje.**
- Přístroj nikdy nepoužívejte bez vody!**

Sestavení přístroje

Přidrťte horní okraj přístroje a zatlačte dolů dno perličkové lázně na nohy (1, 2). Perličková lázeň na nohy je zcela rozložená, jakmile celková výška činí cca 21 cm. Vytáhněte dvě podpěrná ramena 7 dopředu a dozadu z přístroje a sklopte je nahoru (3). Zatlačte obě ramena pod okraj, aby byla pevně uchycena (4).

Použití

- Naplňte přístroj teplou nebo studenou vodou až po značku maximální výšky naplnění 4 na vnitřní straně. Postavte přístroj na rovný podklad a zasuňte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky. Nyní se pohodlně posadte před přístroj a pomocí funkčního tlačítka 1 nastavte požadovanou funkci.
 - Pro aktivaci osvěžující perličkové lázně stiskněte jednou funkční tlačítko.
 - Dalším stisknutím funkčního tlačítka 1 můžete dodatečně aktivovat funkci ohřevu (voda se ohřeje na maximální teplotu 45 °C) a červené světlo.
 - Opětovným stisknutím tlačítka vypnete všechny funkce.
- Po použití vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky a vylijte vodu z perličkové lázně přes otvor 6.

Dodatečný masážní účinek

Masážní válečky 10 a masážní výstupky 8 na dně perličkové lázně slouží ke zvýšení masážního účinku na nohy.

Přídavné nástavce na pedikúru

Perličková lázeň na nohy medisana navíc umožňuje použití jednoho ze tří dodaných nástavců na pedikúru. Nasaďte nástavec na odstranění ztvrdlé kůže, kartáčový nástavec nebo masážní nástavec do prostoru pro nástavce na pedikúru 2. Jemným tlakem nyní přejíždějte chodidly po nástavci v prostoru pro nástavce na pedikúru 2. Nevyvíjejte příliš silný tlak. Aplikace na požadované části chodidla dosáhnete změnou polohy nohy. Pomocí kartáčového nástavce a masážního nástavce můžete masírovat chodidla a nástavec na odstranění ztvrdlé kůže je vhodný k šetrnému odstranění zrohovatělé pokožky.

Čištění a údržba

- Před čištěním přístroje zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý a zda je zástrčka napájecího kabelu vytažená ze zásuvky.
- Vylijte vodu a vychladlý přístroj očistěte hadříkem a popřípadě vhodným dezinfekčním prostředkem.
- K čištění nepoužívejte žádné agresivní látky, např. ředidlo nebo abrazivní krém. Mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Přístroj skladujte na suchém, chladném místě.
- Napájecí kabel navíjejte opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.

Uložení přístroje

- Přístroj musí být prázdný, suchý a vychladlý. Uvolněte obě podpěrná ramena z okraje krytu, sklopte je dolů a zasuňte je do přístroje (1).
- Složte nádrž (2) a otočte přístroj tak, aby byla vidět spodní strana s napájecím kabelem.
- Naviňte napájecí kabel na spodní straně nádrže (3).

Technické údaje

Název a model:	Perličková lázeň na nohy medisana FS 886
Napájení:	220–240V ~ 50-60Hz
Jmenovitý výkon:	500 W
Rozměry:	cca 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Hmotnost:	cca 2,16 kg
Č. výrobku:	92505
Číslo EAN:	40 15588 92505 4

Likvidace



Tento přístroj se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem. Každý spotřebitel je povinen odevzdat veškeré elektrické nebo elektronické přístroje – bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky, či nikoliv – na sběrném místě ve svém bydlišti nebo v obchodě, aby mohly být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Před likvidací přístroje vyjměte baterii. Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu, ale do zvláštního odpadu nebo do sběrného boxu na baterie ve specializovaném obchodě. Pro informace týkající se likvidace se obraťte na místní orgán nebo na svého prodejce.

Záruční a servisní podmínky

Vaše zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou. V záručním případě se obraťte na svůj specializovaný obchod nebo přímo na servisní středisko. Bude-li nutné přístroj zaslat zpět, uveďte, o jakou závadu se jedná, a přiložte kopii účtenky. Při tom platí následující záruční podmínky:

- Na výrobky **medisana** je od data prodeje poskytována 3 letá záruka. Datum prodeje je v záručním případě nutno doložit účtenkou nebo fakturou.
- Závady v důsledku vad materiálu nebo výrobních vad budou v záruční době odstraněny bezplatně.
- Poskytnutím záruky se doba záruky na přístroj ani na vyměněné součástky neprodlužuje.
- Ze záruky jsou vyloučeny:
 - všechny škody způsobené nevhodným zacházením, např. nerespektováním návodu k použití.
 - škody způsobené v důsledku údržby nebo zásahů ze strany kupujícího nebo nepovolanými třetími osobami.
 - škody, které byly způsobeny během přepravy na cestě od výrobce ke spotřebiteli nebo při zaslání do servisního střediska.
 - díly příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení.
- Odpovědnost za přímé nebo nepřímé následné škody způsobené přístrojem, je vyloučena i v případě, jestliže je škoda na přístroji uznána jako případ poškození v záruční lhůtě.



medisana GmbH,

Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Německo

Vzhledem k neustálému zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické a designové změny.



Service Czech Republic

Tel.: 0080063347262

eMail: service.cz@medisana.com

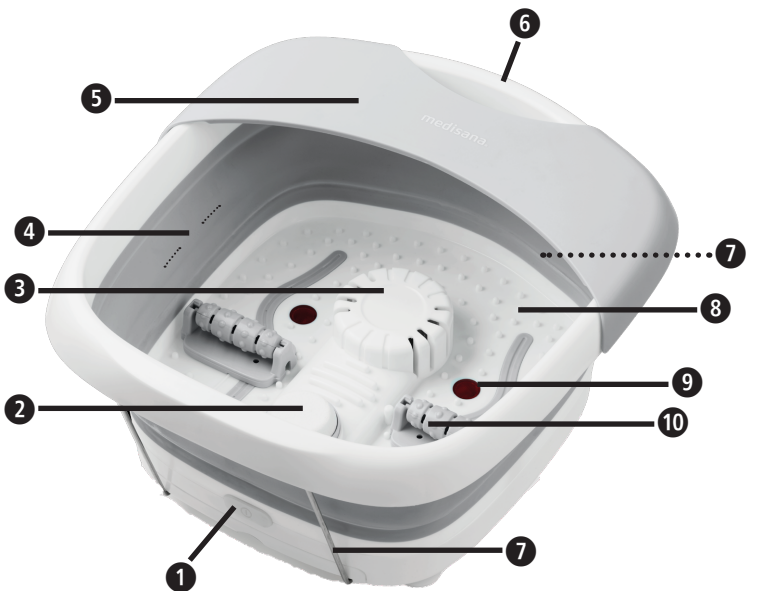
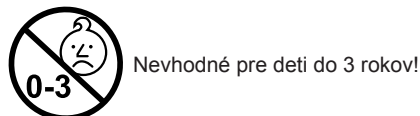
Aktuální verzi tohoto návodu k použití najdete na adrese

<https://docs.medisana.com/92505>.

Informace o službách najdete zde: <https://www.medisana.com/servicepartners>



medisana®

SK **Návod na použitie**
Perličkový kúpeľ na nohy FS 886**Vysvetlenie značiek**

Nevhodné pre deti do 3 rokov!



Prístroj používajte len v uzavretých priestoroch!

**DÔLEŽITÉ!**
Nedodržanie tohto návodu môže viesť k vážnym poraneniam alebo k poškodeniu prístroja.**VAROVANIE**
Tieto výstražné upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poraneniam používateľa.**POZOR**
Tieto upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poškodeniam prístroja.**UPOZORNENIE**
Tieto upozornenia vám poskytujú užitočné dodatočné informácie o inštalácii alebo prevádzke.

Trieda ochrany II



Číslo šarže



Výrobca

Symbody recyklácie/kódy:
Slúžia na informovanie o materiáli a jeho správnom použití, ako aj o opätovnom použití.**SK** **Bezpečnostné pokyny**
Uchovajte na ďalšie použitie!**Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, obzvlášť bezpečnostné pokyny, a návod na použitie uchovajte na neskoršie použitie. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, bezpodmienečne s ním odovzdajte aj tento návod na použitie.****Bezpečnostné pokyny týkajúce sa napájacieho zdroja**

- Predtým, než pripojíte prístroj k elektrickému napájaniu, dbajte na to, aby bol vypnutý a aby elektrické napätie uvedené na typovom štítku bolo zhodné s elektrickým napätím vo vašej zásuvke.
- Sieťovú zástrčku zapojte do zásuvky, len keď je prístroj vypnutý.
- Ak je sieťový kábel poškodený, prístroj sa nesmie ďalej používať. Z bezpečnostných dôvodov môže sieťový kábel vymieňať len autorizovaný servis.
- Ak stojíte vo vode, nedotýkajte sa sieťovej zástrčky a sieťovú zástrčku vždy chytajte so suchými rukami.
- Nechyťajte prístroj, ktorý spadol do vody. Ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Prístroj, vrátane sieťového kábla, udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od horúcich plôch.
- Zabráňte kontaktu prístroja so špicatými alebo s ostrými predmetmi.
- Prístroj nikdy neprenášajte, neťahajte ani neotáčajte za sieťový kábel a sieťový kábel nezalamujte.
- Sieťový kábel umiestnite tak, aby nehrozilo žiadne riziko pádu.
- Po použití vypnite všetky funkcie a sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Bezpečnostné pokyny pre osobitné skupiny používateľov

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto používania vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Deti mladšie ako 3 roky nesmú tento prístroj používať, pretože nedokážu reagovať na prehriatie.
- Prístroj nesmú používať malé deti staršie ako 3 roky, iba ak by rodič alebo iná osoba zodpovedná za dozor nastavila funkčný spínač alebo dieťa bolo dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja.
- Poradte sa so svojim lekárom, ak by sa pri používaní prístroja vyskytli nejaké zdravotné ťažkosti. V takom prípade ihneď prestaňte s používaním prístroja.
- Ak máte zdravotné problémy s nohami, trpíte ochoreniami ciev alebo máte cukrovku, pred používaním prístroja sa poradte so svojim lekárom. Pri nevysvetliteľných bolestiach alebo opuchoch nôh či chodidiel a rovnako aj po poranení svalov by ste sa pred používaním prístroja mali poradiť so svojim lekárom.
- V prípade tehotenstva odporúčame, aby ste sa pred použitím poradili so svojim lekárom.
- Masáž prerušte, ak ste počas používania začali pociťovať bolesti alebo sa po použití objavili opuchy.
- Prístroj je na povrchu horúci. Osoby, ktoré nie sú citlivé na teplo, musia prístroj používať so zvýšenou opatrnosťou.

Osobitosti na základe konštrukcie

- Nádržka musí byť pred naplnením a prevádzkou rozvinutá do zaistenej polohy na použitie.
- Nádržka musí pred poskladaním na uskladnenie úplne vyprázdnená a vychladená. Nádržku nikdy neskladajte pokiaľ sa v nej nachádza voda: Nebezpečenstvo zásahu prúdom!
- Prístroj položte na podlahu mimo iných elektrických prístrojov, vedení a zásuviek.
- Prístroj pripojte až potom, ako bol postavený a naplnený.

Bezpečnostné upozornenia pred prevádzkou prístroja

- Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie. Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Prístroj nie je vhodný na komerčné používanie, ale je určený len na domáce používanie.
- Prístroj nepoužívajte vonku ani vo vlhkých miestnostiach.
- Prístroj na použitie postavte na pevnú a rovnú podlahu, ktorá je odolná proti vlhkosti.
- Prístroj používajte len s vodou a nie s inými kvapalinami.
- Nepoužívajte žiadne prísady do kúpeľa, žiadne penivé prísady alebo oleje.
- V prístroji nestojte, pretože nie je určený na zaťaženie celou hmotnosťou tela.
- Prístroj počas používania nikdy nezakrývajte a nepoužívajte ho pod vankúšmi alebo prikrývkami.
- Ak z prístroja vyteká voda, nesmie sa ďalej používať.

Bezpečnostné pokyny týkajúce sa údržby a čistenia

- Pri poruchách prístroj sami neopravujte. V takom prípade nielenže zanikne nárok na záruku, ale môžu sa vyskytnúť vážne nebezpečenstvá (ohreň, zásah elektrickým prúdom, poranenie). Opravy nechajte vykonať len v autorizovaných servisných strediskách.
- Deti nesmú bez dozoru zariadenie čistiť alebo vykonávať používateľskú údržbu.
- Prístroj neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Ak by sa do prístroja predsa len dostala kvapalina, ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku.

Prístroj a ovládacie prvky**1 Funkčné tlačidlo:**

- 1x = PERLIČKOVÝ KÚPEĽ
- 2x = PERLIČKOVÝ KÚPEĽ A TEPLA A ČERVENÉ SVETLO
- 3x = vypnutie

2 Miesto pre nadstavec na pedikúru**3 Vyhrievací prvok****4 Značka maximálnej výšky naplnenia****5 Ochrana proti striekaniu****6 Žliabok na vylíatie vody****7 Zdvíhacie držadlá (predná strana a zadná strana)****8 Masážne výstupky****9 Políčka červeného svetla****10 Masážne valčeky (odnímateľné)****Obsah balenia**

Najskôr skontrolujte, či je prístroj úplný a či nie je poškodený. V prípade pochybností prístroj neuvádzajte do prevádzky a obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné pracovisko. Balenie obsahuje:

- 1 **medisana** Perličkový kúpeľ na nohy **FS 886**
- 3 vymeniteľné nadstavce na pedikúru (odstraňovač stvrdnutej kože, kefka, masáž)
- 1 Návod na použitie

Ak pri rozbaľovaní zistíte poškodenie spôsobené prepravou, okamžite kontaktujte svojho predajcu.



Obaly sú recyklovateľné alebo ich možno vrátiť do cirkulácie surovín. Nepotrebný obalový materiál riadne zlikvidujte. Ak pri rozbaľovaní zistíte poškodenie spôsobené prepravou, okamžite kontaktujte svojho predajcu.

**VÝSTRAHA**
Dávajte pozor, aby sa obalové fólie nedostali do rúk deťom!
Hrozí nebezpečenstvo zadusení!**Ďakujeme**

a vašu dôveru a blahoželáme vám!

S medisana perličkovým kúpeľom na nohy môžete po dlhom dni svoje nohy rozmazať a uvoľniť. Kúpeľ na nohy s masážou vám zaberie približne 10 až 15 minút a môžete ho absolvovať denne jedenkrát až dvakrát. Samozrejme by ste mali dbať na to, že prístroj treba po použití nechať úplne vychladnúť predtým, ako sa znovu uvedie do prevádzky.

**POZOR**

- Uistite sa, že medisana perličkový kúpeľ na nohy používate na pevnom, rovnom podklade, ktorý je odolný proti vlhkosti. Nikdy nepoužívajte penivé prísady do kúpeľa alebo oleje.
- Prístroj nikdy nepoužívajte bez vody!

Inštalácia prístroja

Zatlačte dno perličkového kúpeľa nadol a pritom držte horný okraj prístroja (1, 2). Perličkový kúpeľ je úplne rozvinutý, keď je jeho celková výška cca 21 cm. Potiahnite obidve zdvíhacie držadlá 7 dopredu a dozadu z prístroja a vyklopte ich nahor (3). Zatlačte obidve držadlá pod prstenec, takže sa tam budú držadlá ukotvené (4).

Používanie

Prístroj naplňte teplou alebo studenou vodou až po označenú čiaru naplnenia na vnútornej strane 1. Prístroj postavte na rovný podklad a sieťovú zástrčku zasunúť do zásuvky. Pohodlne sa posaďte pred prístroj a funkčným tlačidlom 1 nastavte požadovanú funkciu.

- Stlačte funkčné tlačidlo raz, aby ste zapli osviežujúci perličkový kúpeľ.
- Stlačte funkčné tlačidlo 1 znovu, aby ste navyše aktivovali funkciu ohrevu (voda sa zahreje na cca 45 °C) a červené svetlo.
- Opätovné stlačenie tlačidla deaktivuje všetky funkcie.

Po použití vytiahnite zástrčku zo zásuvky a vyprázdňte perličkový kúpeľ cez žliabok 6.

Pridavný masážny účinok

Použite masážne valčeky 10 a masážne výstupky 8 na dne perličkového kúpeľa, aby ste cielene zosilnili masážny účinok na nohy.

Prídavné nadstavce na pedikúru

S medisana perličkovým kúpeľom môžete navyše používať jeden z troch dodaných nadstavcov na pedikúru. Umiestnite odstraňovač stvrdnutej kože, kefkový nadstavec alebo masážny nadstavec na miesto pre nadstavec na pedikúru 2. Teraz s jemným tlakom otierajte nohy o nadstavec na mieste pre nadstavec na pedikúru 2. Nevyvíjajte príliš silný tlak. Použitie môžete dosiahnuť vždy na požadovanej partii chodidiel zmenou polohy chodidiel. Pomocou kefkového nadstavca a masážneho nadstavca môžete masírovať chodidlá a nadstavec na odstraňovanie stvrdnutej kože je vhodný na šetrné odstraňovanie stvrdnutej kože.

Čistenie a údržba

- Pred čistením prístroja sa presvedčte, či je prístroj vypnutý a či je sieťová zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
- Vodu vylejte a vychladnutý prístroj očistite handrou a príp. vhodným dezinfekčným prostriedkom.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne agresívne látky, ako napríklad riedidlá alebo mechanicky čistiace látky. Mohli by poškodiť povrch.
- Prístroj uskladňujte na suchom, chladnom mieste.
- Napájaci kábel starostlivo zviňte, aby sa zabránilo jeho zalomeniu.

Odloženie prístroja

- Prístroj musí byť vyprázdnený, suchý a vychladnutý. Uvoľnite obidve zdvíhacie držadlá z okraja telesa, sklopte ich nadol a posuňte držadlá do prístroja (1)
- Poskladajte nádržku (2) a prístroj otočte, aby bola viditeľná spodná strana s pripojovacím káblom.
- Naviňte sieťový kábel na spodnej strane nádržky (3).

Technické údaje

Názov a model:	medisana Perličkový kúpeľ na nohy FS 886
Napájanie prúdom:	220-240V~ 50-60Hz
Menovitý výkon:	500 W
Rozmery:	cca 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Hmotnosť:	cca 2,16 kg
Č. výrobku:	92505
Číslo EAN:	40 15588 92505 4

Likvidácia

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Každý používateľ je povinný všetky elektrické alebo elektronické prístroje bez ohľadu na to, či obsahujú, alebo neobsahujú škodlivé látky, odovzdať v zbernom mieste vo svojej obci alebo v obchode, aby sa mohli ekologicky zlikvidovať. Skôr ako prístroj zlikvidujete, vyberte z neho batériu. Použitie batérie neodhadzujte do komunálneho odpadu, ale do špeciálneho odpadu alebo ich odovzdajte do zberne na batérie v špecializovanom obchode. O likvidácii sa informujte na svojom komunálnom úrade alebo u svojho predajcu.

Záručné a servisné podmienky

Naše záručné podmienky uvedené nižšie neobmedzujú vaše zákonné práva na reklamáciu. V prípade uplatnenia záruky sa obráťte na svoj špecializovaný obchod alebo priamo na servisné pracovisko. Ak budete musieť prístroj zaslať, uveďte, o akú poruchu ide, a priložte kópiu potvrdenia o kúpe.

Platia tieto záručné podmienky:

- Na výrobky **medisana** sa od dátumu predaja poskytuje 3-ročná záruka. Pri uplatnení záruky sa dátum predaja preukazuje potvrdením o kúpe alebo faktúrou.
- Nedostatky v dôsledku materiálových alebo výrobných chýb budú počas záručnej lehoty odstránené bezplatne.
- Uplatnením záruky nedochádza k predĺženiu záručnej lehoty prístroja ani vymenených konštrukčných dielov.
- Zo záruky sú vyňaté:
 - Všetky škody, ktoré boli spôsobené nevhodným zaobchádzaním, napríklad nedodržaním návodu na použitie.
 - Škody, ktoré boli spôsobené opravou alebo zásahmi kupujúceho alebo neoprávnených tretích osôb.
 - Škody spôsobené počas prepravy od výrobcu k používateľovi alebo pri zaslaní servisnému pracovisku.
 - Náhradné diely, ktoré podliehajú normálnemu opotrebovaniu.
- Ručenie za nepriame alebo priame následné škody, ktoré boli spôsobené prístrojom, je vylúčené aj vtedy, keď bola škoda na prístroji uznaná ako záručný prípad.

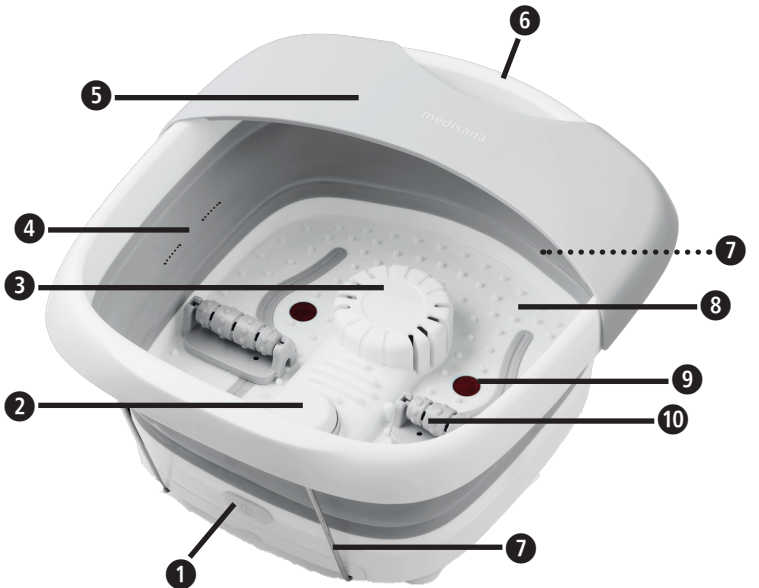
**medisana GmbH**,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Nemecko**V záujme neustáleho zlepšovania výrobkov si vyhradzujeme technické a konštrukčné zmeny.****Service Center SK**

Tel.: 00800-63347262

eMail: service.sk@medisana.com

Aktuálne znenie tohto návodu na použitie nájdete na stránke
<https://docs.medisana.com/92505>.Informácie o službách nájdete tu: <https://www.medisana.com/servicepartners>

medisana®

HU Használati útmutató
Lábpezsgőfürdő FS 886**Jelmagyarázat**

3 év alatti kisgyermekek számára nem alkalmas!



A készüléket csak zárt térben használja!

**FONTOS!**

Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.

**FIGYELMEZTETÉS**

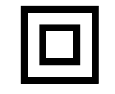
A felhasználó sérülésének megelőzése végett be kell tartani a figyelmeztető utasításokat.

**FIGYELEM**

A készülék esetleges károsodásának megelőzése végett be kell tartani ezeket az utasításokat.

**MEGJEGYZÉS**

Ezek a megjegyzések hasznos kiegészítő információkat tartalmaznak a telepítéssel vagy a működtetéssel kapcsolatban.



II. védelmi osztály



Tételszám



Gyártó



Újrahasznosítási szimbólumok/kódok:

Ezek tájékoztatást nyújtanak az anyagról és annak szakszerű használatáról vagy újrahasznosításáról.

HU

Biztonsági utasítások**Őrizze meg későbbi használatra!**

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda.

**Az áramellátással kapcsolatos biztonsági tudnivalók**

- A készülék áramforráshoz történő csatlakoztatása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy ki van kapcsolva, és a típustáblán feltüntetett elektromos feszültség megegyezik-e a hálózati csatlakozó feszültségével.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket az aljzatba, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ha a hálózati kábel sérült, a készüléket nem szabad használni. Biztonsági megfontolások alapján a tápkábelt kizárólag arra jogosult szakműhelyben cseréltesse.
- Ne nyúljon a hálózati csatlakozóhoz, ha vízben áll, és csak száraz kézzel fogja meg a csatlakozót.
- Ne nyúljon a készülék után, ha az vízbe esett. Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Tartsa távol a készüléket és a hálózati kábelt forró felületektől.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen hegyes vagy éles tárgyakkal.
- Soha ne vigye, húzza vagy forgassa a készüléket a hálózati kábelnél fogva, valamint soha ne hagyja, hogy a kábel beszoruljon.
- Helyezze el a tápkábelt úgy, hogy az ne essen le.
- Használat után kapcsolja ki a készülék minden funkcióját, és húzza ki a csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

Biztonsági utasítások a speciális személyek számára

- Ezt az eszközt 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek nélkül csak felügyelet alatt használhatják, vagy amennyiben oktatást kaptak a készülék biztonságos használatához és megértik az ebből fakadó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- 3 év alatti gyermekek nem használhatják a készüléket, mivel képtelenek reagálni a túlmelegedésre.
- A készüléket 3 évesnél idősebb kisgyermek csak akkor használhatják, ha a funkciók kapcsolóegységet a szülő vagy a gyermeket felügyelő személy előzetesen beállította, vagy ha a gyermeket megfelelően betanították arra, hogy miképpen kezelje biztonságosan a készüléket.
- Konzultáljon orvosával, ha használat közben egészségügyi problémák lépnek fel. Ebben az esetben azonnal hagyja abba a készülék használatát.
- Ha orvosi lábproblémával, vénás betegségekkel küszködik, vagy cukorbetegségben szenved, beszéljen orvosával, mielőtt a készüléket használná. Ha megmagyarázhatatlan fájdalmat érez, vagy duzzanatot tapasztal a lábaiban, illetve izomsérülést szenvedett, használat előtt kérdezze meg az orvost.
- Terhesség esetén tanácsos használat előtt konzultálnia az orvosával.
- Fejezze be a masszázst, ha használat közben fájdalmat érez, vagy utána duzzanatot tapasztal.
- Akészlülékfelületeforró.Hőrenemérzékenyszemélyeknekakészüléketmegfelelő körülmekintéssel kell használniuk.

Különleges jellemzők a kialakításnak köszönhetően

- Feltöltés előtt és a működtetéshez a medencét biztonságos használati helyzetbe kell széthajtani.
- A medencét teljesen ki kell üríteni és le kell hűteni, mielőtt a tároláshoz összehajtanánk. Soha ne hajtsa össze a medencét, amíg víz található benne: Áramütésveszély!
- A készüléket a padlón helyezze el, távol más elektromos készülékektől, vezetékektől és aljzatoktól.
- Kizárólag üzembe helyezés és feltöltés után csatlakoztassa a készüléket.

A készülék használatának megkezdése előtt betartandó biztonsági utasítások

- A készülék kizárólag a használati útmutatóban ismertetett rendeltetésének megfelelően használható. A célnak nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- A készülék nem alkalmas kereskedelmi alkalmazásra, kizárólag otthoni használatra készült.
- Ne használja a készüléket a szabadban vagy nedves helyen.
- Használatához állítsa a készüléket sík, nedvességre nem érzékeny, egyenletes aljzatra.
- A készüléket csak vízzel használja, egyéb folyadékokat ne alkalmazzon.
- Ne használjon fürdőadalékokat, habzó szereket, fürdősókat vagy olajokat.
- Ne álljon bele a készülékbe, mert azt nem teljes terhelés számára tervezték.
- Soha ne takarja le a készüléket működés közben, és ne használja párna vagy takaró alatt.
- Ha víz lép ki a készülékből, akkor nem szabad tovább használni.

Biztonsági tudnivalók a karbantartáshoz és a tisztításhoz

- Üzemzavar esetén ne javítsa meg saját maga a készüléket. Ellenkező esetben nemcsak a garanciaérvényesítési jog szűnik meg, hanem komoly veszélyek is keletkezhetnek (tűz, elektromos áramütés, sérülés). A javításokat kizárólag erre jogosult szerviz végezheti el.
- A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást soha nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékokba.
- Ha mégis folyadék kerülne a készülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót.

Készülék és kezelő elemek

- Funkciógomb:
 - 1x = PEZSGŐFÜRDŐ
 - 2x = PEZSGŐFÜRDŐ & FÜTÉS & PIROS LÁMPA
 - 3x = KI

2 Pedikűr-rátét-hely**3 Fűtőelem****4 Maximális töltési mennyiség****5 Fröccsenésvédelem****6 Mélyedés a víz kiürítéséhez****7 Felállító konzolok (elől és hátul)****8 Masszázs-gombok****9 Piros lámpás mezők****10 Masszírozó görgők (levehető)****A csomag tartalma**

Először ellenőrizze a készülék teljességét és épségét. Ha bármilyen kétsége merülne fel, ne helyezze üzembe a készüléket, hanem forduljon a forgalmazójához vagy a szervizhez. A csomag a következőket tartalmazza:

- 1 **medisana** Lábpezsgőfürdő **FS 886**
- 3 cserélhető pedikűr-rátét (börkeményedés-eltávolító, kefe, masszírozó)
- 1 Használati útmutató

Ha a kicsomagoláskor szállítási sérülést észlel, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba a kereskedővel.



A csomagolás újrahasznosítható vagy visszakerülhet a nyersanyag-körforgásba. Kérjük, hogy a már nem szükséges csomagolóanyagokat megfelelően ártalmatlanítsa. Ha a kicsomagoláskor szállítási sérülést észlel, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

**FIGYELMEZTETÉS**

Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe! Fulladásveszély áll fenn!

Nagyon köszönjük

a bizalmát és sok örömet kívánunk!

A medisana lábpezsgőfürdővel egy hosszú nap végén kényeztetheti és ellazíthatja a lábait. Körülbelül 10–15 percet vehet igénybe a masszázs-lábfürdő, és ezt naponta egyszer vagy kétszer is elvégezheti. Minden használat után feltétlenül ügyeljen arra, hogy az eszköz teljesen lehűljön, mielőtt ismét üzembe helyezné azt.

**FIGYELEM**

- Győződjön meg arról, hogy a medisana lábpezsgőfürdőt szilárd, sima, nedvességre nem érzékeny felületen használja. Soha ne használjon habosító fürdőadalékokat vagy fürdősókat.
- Soha ne használja a készüléket víz nélkül!

Készülék felállítása

Nyomja meg lefelé a lábpezsgőfürdő alját, miközben a készülék felső gyűrűjét fogja (1,2). A lábpezsgőfürdő akkor teljes, ha a magassága eléri a kb. 21 cm-t. Húzza ki a két felállító konzolt 7 előre és hátra a készülékből, és hajtsa fel őket (3). Nyomja meg a két konzolt a gyűrű alatt úgy, hogy a konzolok ott rögzítettek legyenek (4).

Alkalmazás

- Töltse fel a készüléket meleg vagy hideg vízzel a belsejében található töltöttségi szintjelzésig 1. Állítsa a készüléket sík aljzatra, és csatlakoztassa a hálózati dugaszt az aljzathoz. Üljön le kényelmesen a készülék elé, és állítsa be a következő funkciókapcsolót: 1 a kívánt funkcióra.
 - Az élénkítő lábpezsgőfürdő bekapcsolásához nyomja meg egyszer a funkciógombot.
 - Nyomja meg ismét a funkciógombot 1 a fűtő funkció (víz felmelegítése 45 °C-ig) és a piros fény aktiválásához.
 - A gomb ismételt megnyomása minden funkciót kikapcsol.
- Használat után húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzattól, és a mélyedésen 6 keresztül ürítse ki a lábpezsgőfürdőt.

További masszázshatás

Használja a lábpezsgőfürdő alján elhelyezkedő masszázsgörgőket 10 és masszázsgombokat 8 annak érdekében, hogy a masszázshatást célzottan megnövelje a lábaknál.

Kiegészítő pedikűr-rátétek

A medisana lábpezsgőfürdővel lehetősége van arra, hogy a mellékelt három pedikűr-rátét valamelyikét használja. Helyezze rá a bőrkeményedés-eltávolító rátétet, a kefe-rátétet vagy a masszírozó rátétet a pedikűr-rátét 2 helyére. Enyhé nyomással dörzsölje a lábát a pedikűr-rátét-helyre 2felhelyezett rátétén. Ne fejtse ki túl nagy nyomást. A láb pozíciójának megfelelő változtatásával a rátét a lábfej bármely kívánt részén használható. A kefe- és a masszírozó rátéttel masszírozható a talp, a bőrkeményedés-eltávolító talpreszelő pedig az elhalt szaruréteg kíméletes eltávolítására szolgál.

Tisztítás és ápolás

- A készülék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolták, és a hálózati vezetéket kihúzták a csatlakozóaljzattól.
- Öntse ki a vizet, és a lehűlt készüléket tisztítsa meg egy ruhával, adott esetben fertőtlenítsen megfelelő fertőtlenítőszerrel.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív anyagokat, pl. higítót vagy súrolószert. Megtámadhatja a felületet.
- A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja.
- Gondosan tekerje fel a kábelt a kábel megtörésének elkerülése érdekében.

A készülék elrakása

- A készüléket ki kell üríteni, meg kell szárítani és hagyni kell lehűlni. Oldja le a két tartókonzolt a ház széléről, hajtsa le, és nyomja be a konzolokat a készülékbe (1)
- Hajtsa össze a medencét (2), és fordítsa el a készüléket úgy, hogy az alsó része a csatlakozókábellel látható legyen.
- Tekerje fel a tápkábelt a medence alján (3).

Műszaki adatok

Név és modell:	medisana Lábpezsgőfürdő FS 886
Áramellátás:	220-240V~ 50-60Hz
Névleges teljesítmény:	500 W
Méretek:	kb. 42,2 × 38,5 × 20,1 cm
Tömeg:	kb. 2,16 kg
Cikkszám:	92505
EAN-szám:	40 15588 92505 4

Ártalmatlanítás

A készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden felhasználó köteles valamennyi elektromos és elektronikus készüléket, akár tartalmaz káros anyagokat, akár nem, a település gyűjtőhelyén vagy a szakkereskedőnek leadni a hulladékká vált termék környezetkímélő ártalmatlanítása érdekében. Mielőtt leselejtezi a készüléket, vegye ki belőle az elemeket. Az elhasznált elemeket ne dobja a háztartási hulladékba, hanem vigye azokat a veszélyes hulladékok gyűjtőjébe vagy a szakkereskedés elemgyűjtőjébe. Az ártalmatlanítással kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz.

Garanciális és javítási feltételek

Az Ön törvényben biztosított garanciális jogait az alábbiakban ismertetett garancia nem korlátozza. Garancia érvényesítése esetén forduljon szakkereskedéséhez vagy közvetlenül a szervizhez. Amennyiben a készüléket be kell küldeni, jelölje meg a hibát, és mellékelje a vásárlást igazoló nyugtát is.

A garanciára az alábbi feltételek vonatkoznak:

- Az **medisana** termékekre az eladástól számított 3 év garancia vonatkozik. A vásárlás dátumát garanciaigény esetén pénztárblokkal vagy számlával kell igazolni.
- Az anyag- vagy gyártási hibák a garanciális idő alatt ingyenesen elhárításra kerülnek.
- A garanciaidő alatti teljesítés nem hosszabbítja meg sem a készülék , sem pedig a kicserélt alkatrészek garanciaidejét.
- A garancia nem terjed ki az alábbiakra:
 - szakszerűtlen kezelésre, pl. a használati utasítás figyelmen kívül hagyására visszavezethető károkra.
 - a vásárló, vagy jogosulatlan kívülálló által végzett javítás, vagy beavatkozás miatti károkra.
 - A gyártótól a fogyasztóhoz történő kiszállítás során, vagy a vevőszolgálathoz történő beküldés során keletkezett károkra.
 - A normál használat során elhasználódó tartozékokra.
- A készülék által közvetlenül, vagy közvetve előidézett járulékos károk miatti felelősség még akkor is kizárt, ha a készülék károsodása tekintetében elismerésre kerül a garanciális igény.



medisana GmbH,
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, Németország

A folyamatos termékfejlesztésre tekintettel fenntartjuk a műszaki és formatervezési módosítások jogát.

**Service Hungary**

Tel.: 0080063347262
eMail: service.hu@medisana.com

A használati útmutató aktuális változata a <https://docs.medisana.com/92505> weboldalon található.

A szolgáltatással kapcsolatos információkat itt találja:
<https://www.medisana.com/servicepartners>

